



Gemeindeblatt Schechen



Informationen
aus dem Rathaus

Herausgeber: Gemeinde Schechen

Nr. 53

Juli 2015

Seniorenwohnanlage in Schechen wird 2016 gebaut

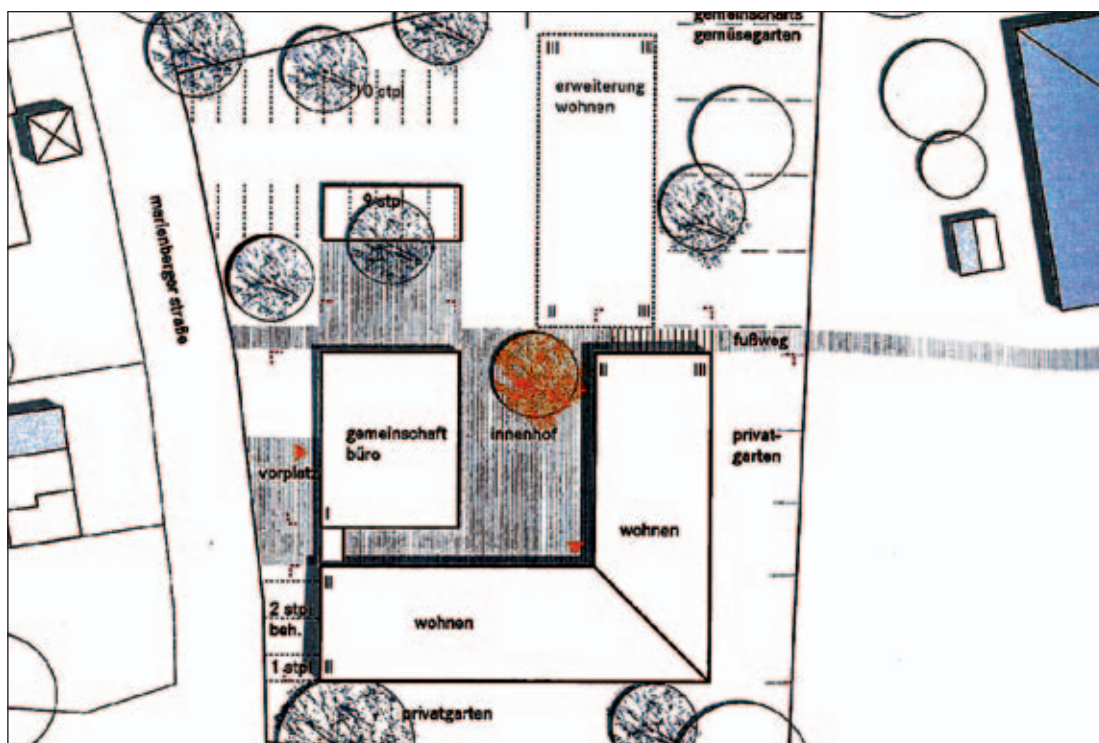
Deppisch Architekten aus Freising gewinnen Architektenwettbewerb

Insgesamt acht Architekturbüros wurden zu dem von der Modest Mitterhuber Stiftung ausgeschriebenen Realisierungswettbewerb eingeladen. Neben dem ersten Preis vergab das Preisgericht unter dem Vorsitz von Professor Hans-Peter Hebensperger zwei dritte Preise für die Entwürfe der Architekturbüros abp-architekten, Burian+Pfeiffer, München und Zwingel/Dilg, ebenfalls aus München.

Wie bereits mehrfach berichtet ist geplant, auf dem 4 000 m² großen Grundstück der Modest Mitterhuber Stiftung in einem ersten Bauabschnitt 14 seniorengerechte Wohnungen sowie einen rd. 100 m² großen Gemeinschaftsraum zu errichten. Die Zwei- und Dreizimmerwohnungen mit einer geplanten Größe von je 50 bzw. 65 m² sollen überwiegend mit Förderung durch das Bayerische Wohnungsbauprogramm realisiert werden. Der Gemeinschaftsraum wird sowohl den Bewohnern als auch den übrigen Gemeindemitgliedern und Vereinen für Veranstaltungen zur Verfügung stehen.

Der Gewinner-Entwurf überzeugte die Mitglieder des Preisgerichts insbesondere in folgenden Punkten:

- „Die Wohnungen, die konsequent als Laubengangwohnungen konzipiert werden, sind alle vom Hof aus erschlossen und nach außen orientiert“.
- „Die Loggien, geschützt durch weit auskragende Dächer, sind ebenfalls alle nach außen hin – ins Grüne – gerichtet. Der Bergblick von den Wohnungen, aber auch aus der feinen Erschließungsfuge, überzeugte das Preisgericht“.



Lageplan von oben

- „Das Wohnen in beiden Richtungen – mit wohnungsbreiten Loggien und dem Laubengang zum Hof – bietet eine sehr gute Belichtungssituation für die Wohnungen und eine hohe Wohnqualität gerade auch bei eingeschränkter Mobilität“.

- „Der Gemeinschaftsraum hat eine sehr gute Auffindbarkeit und Nutzbarkeit – sowohl für die Bewohner wie auch für externe Nutzer“. Laut Architekt Michael Deppisch fungiert der Gemeinschaftsraum als Zentrum. Er solle Treffpunkte schaffen und der Zugang der Anlage sein. Mit massiver Holzbauweise und sichtbarer Holzstruktur wolle man die traditionelle Bauweise der Region spürbar machen.

Informationsveranstaltung geplant

Inzwischen hat der Gemeinderat dem Architekturbüro Deppisch den Auftrag für die konkrete Bau- bzw. Genehmigungsplanung erteilt. Sobald diese vorliegt, wird sie in einer eigenen Informationsveranstaltung vorgestellt und dabei auch über das Wohnprojekt, insbesondere über die zukünftigen Mietvoraussetzungen und -konditionen, ausführlich informiert.

Es ist geplant, mit dem Bau der Anlage im Frühjahr 2016 zu beginnen. Sollte es der Bedarf erforderlich machen, besteht die Möglichkeit, in einem zweiten Bauabschnitt weitere Wohnungen zu errichten.

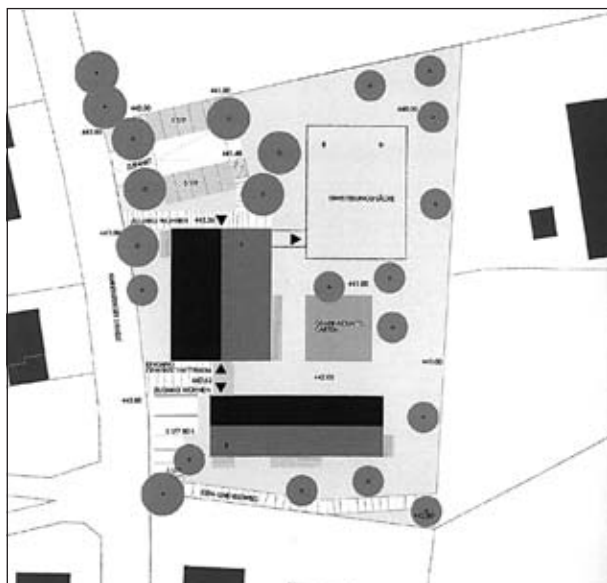


Grundriss Erdgeschoss



Grundriss Obergeschoss

Fortsetzung auf Seite 2



Dritter Platz: Architekturbüro abp-architekten, Burian+Pfeiffer, München

Fortsetzung von Seite 1

Zustiftungen und Spenden möglich

Der Zweck der Modest Mitterhuber Stiftung ist nach der Stiftungssatzung die Förderung der Alten- und Behindertenhilfe von Bürgern der Gemeinde Schechen, insbesondere durch:

- Unterstützung von Einrichtungen der Alten- und Behindertenhilfe
- Unterstützung der Seniorenarbeit in der Nachbarschaftshilfe
- Aufbau und Organisation von „Betreutem Wohnen zu Hause“
- Errichtung von alten- und behindertengerechten Wohnungen, auch in Form von betreutem Wohnen und Mehrgenerationenhäusern.



Dritter Platz: Architekturbüro Zwingel/Dilg, München

Gemeindeblatt Schechen Ausgabe Oktober 2015

Redaktions-Schluss und

Annahme-Schluss Firmen-Anzeigen: Dienstag, 29. September

Verteilung bis Samstag, 24. Oktober

Sie möchten einen Zweck mit einem Betrag Ihrer Wahl unterstützen und keine eigene Stiftung gründen. Ihre Zuwendung fließt als Zustiftung dem Grundstückvermögen der Modest Mitterhuber Stiftung zu und bleibt für immer erhalten. Mit den Erträgen daraus und eingegangenen Spenden werden dann

die o. g. gemeinnützigen Zwecke dauerhaft gefördert. Die Stiftung ist berechtigt, Zuwendungsbestätigungen auszustellen.

Weitere Auskünfte dazu erteilt
Bürgermeister Holzmeier, Telefon
0 80 39 / 90 67-13.

Inhalt

Seite

Seniorenwohnanlage in Schechen wird 2016 gebaut	1/2
Infos der Gemeinde Schechen	2-9
Senioren-Infos	10
Aus der Schule Hochstätt	11/12
Aus den Kindergärten	13
Veranstaltungen und Infos der Vereine	14-20
Infos / Termine	22
Veranstaltungskalender / Sitzungstermine	23
Gemeindeverwaltung	24



Metallbau Meisterbetrieb KRAUSE PHILIPP

Oberwöhrn 23
83135 Schechen

Tel / Fax: 08039 6266 500
Handy: 0160 449 64 29

www.metallbau-rosenheim.de
info@metallbau-rosenheim.de

- Schlosserei
- Treppen- & Geländerbau
- Edelstahl & Aluminium
- Schweißarbeiten



- Blechbearbeitung
- Schneiden & Abkanten
- Subunternehmerarbeiten
- Teilefertigung auf Anfrage



Erdmann Lerch

DER WERKSTATTPARTNER GANZ IN IHRER NÄHE



► Autorisierte Werkstätte für AU/SP/§57b

► Land-, Baumaschinen, KFZ, NFZ

► wöchentl. HU

► STIHL Motorsägen- und -geräte

83135 Schechen
Kobel 1
Tel: 08039-9165
Fax: 08039 - 9163

► VIKING Rasenmäher und -geräte

► mobiler Hydraulikschlauchservice

E-Mail: erdmann-lerch@t-online.de

Baupläne für den Dorfladen sind zur Genehmigung eingereicht

Am 16. Juni stellten im voll besetzten Pfarrsaal in Pfaffenhofen Architekt Helge Huber vom Architekturbüro Kröff aus Wasserburg, Arbeitskreissprecher Volker Schmidt und



Bürgermeister Hans Holzmeier die aktuellen Baupläne der Öffentlichkeit vor. Vorausgegangen ist eine sehr intensive Planungsphase, in der regelmäßig auch die Bauausschuss- und Arbeitskreismitglieder eingebunden waren.

Auf dem Gemeindegrundstück nördlich vom Friedhof baut die Gemeinde ein vollunterkellertes, dreigeschossiges Gebäude, in dem sich im Erdgeschoss neben dem Dorfladen mit Café auch eine öffentliche Toilette befindet. Eine flächenmäßig großzügige Arztpraxis wird im ersten Stock entstehen. Im zweiten

Obergeschoss (Dachgeschoss) sind drei Wohnungen geplant, die auch von älteren Menschen problemlos mit einem Aufzug zu erreichen sind. Bei den Wohnungen handelt es sich um ein Appartement, eine Zwei- und eine Dreizimmerwohnung, deren hoher Kniestock auch eine seitliche Belichtung erlaubt und die genauso wie die Arztpraxis und der Dorfladen von der Gemeinde vermietet werden.

Im Erdgeschoss, das komplett betoniert wird, bilden Mauervorsprünge besonders in den Eingangsbereichen von Dorfladen und Treppenhaus einen Witterungsschutz. Die beiden Obergeschosse werden gemauert und erhalten eine der örtlichen Umgebung angepasste Holzverschalung. In einem kleinen Vorbau unmittelbar am Ladeneingang besteht die Möglichkeit, einen Geldautomaten unterzubringen.

Nördlich und südlich des neuen Gebäudes werden zusätzliche Parkplätze angelegt. Vom Süden her soll auch die Warenanlieferung erfolgen.

Die kompletten Bauantragsunterlagen wurden inzwischen beim Landratsamt Rosenheim zur Genehmigung eingereicht. Das Architekturbüro erstellt momentan die Werkplanung, auf deren Grundlage



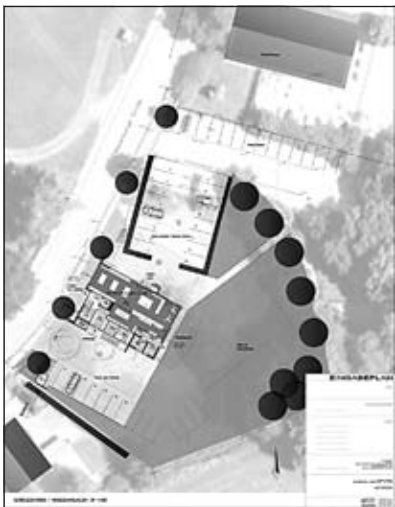
auch die für die geforderte öffentliche Ausschreibung notwendigen Leistungsverzeichnisse erstellt werden. Mit den Bauarbeiten soll dann spätestens im Frühjahr 2016 begonnen werden. Eine erste grobe Kostenschätzung geht von einer Bausumme von 1,5 Mio. € aus.

Gesellschaftsanteile können noch gezeichnet werden!

186 Gesellschafter haben bereits Anteile in Höhe von 66 200 € für den geplanten Dorfladen ge-

zeichnet. Es besteht weiterhin die Möglichkeit, Gesellschafter in der Dorfladen Pfaffenhofen UG (haftungsbeschränkt) & Still zu werden. Anteile in Höhe von mindestens 250 € können gezeichnet werden.

Entsprechende Anträge erhalten Sie bei den Arbeitskreismitgliedern, der Gemeinde oder unter: www.dorfladen-pfaffenhofen.de oder www.schechen.de.



Gewürze · Tee · Accessoires

LIVADI Anke Pirchner · www.livadi.de

83022 Rosenheim · Am Esbaum 9
Montag - Freitag 9 - 18 Uhr, Samstag 9 - 15 Uhr

83135 Schechen · Rosenheimer Str. 21 a
Dienstag - Freitag 9 - 18 Uhr, Samstag 9 - 13 Uhr



Die Bebauung des Reitergrundstückes geht zügig voran

Auf dem ehemaligen „Reitergrundstück“ in Schechen herrscht bereits eine rege Bautätigkeit. Die Weber

GmbH aus Lohen baut gerade 17 Wohnungen, verteilt auf drei Gebäude, eine gewerbliche La-

denfläche von knapp 300 m² und eine Tiefgarage mit 41 Stellplätzen. Außerdem errichtet die VR Bank Rosenheim-Chiemsee eG dort eine neue zeitgemäße Bankfiliale, die dann gleichermaßen den aktuellen Anforderungen für Beschäftigte und Kunden entspricht. Über den Geschäftsräumen entstehen im ersten Obergeschoss und im Dachgeschoss noch vier Wohnungen, die nach Fertigstellung von der VR Bank vermietet werden.

Neuer Platz und Café entstehen

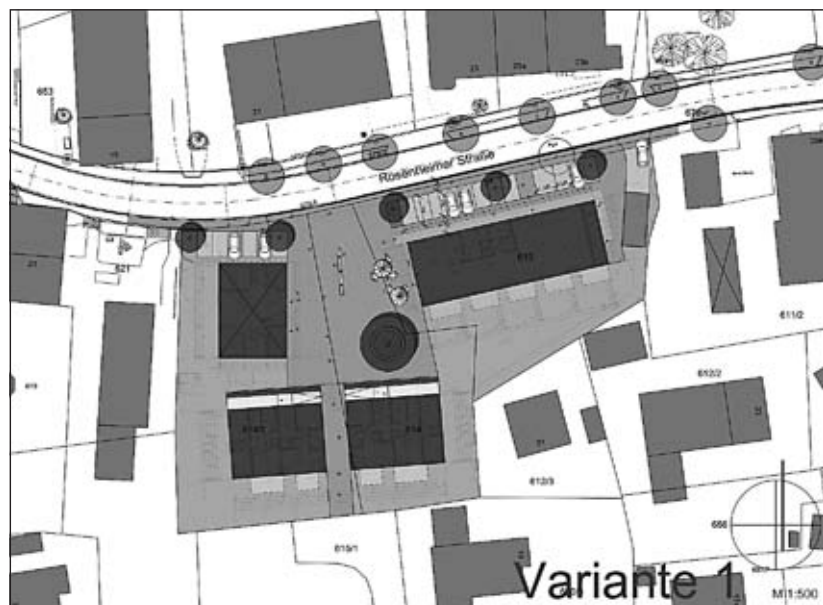
Zwischen den Gebäuden und der Rosenheimer Straße wird ein neuer Platz entstehen, der von der Gemeinde mit Zuschüssen aus der Städtebauförderung ansprechend gestaltet wird. Entlang der Rosenheimer Straße werden für die Bankfiliale und die zukünftigen Ladengeschäfte neue Parkplätze angelegt. Auch die schon seit

langer Zeit im Bebauungsplan vorgesehene Stichstraße im Süden des Baugrundstückes wird im Zuge der Platzgestaltung hergestellt, so dass künftig für Fußgänger und Radfahrer eine direkte Verbindung zwischen der Blumenstraße und der Rosenheimer Straße entsteht.

Mieter für Café und Läden gesucht

In der Gewerbefläche im Erdgeschoss des Gebäudes längs der Rosenheimer Straße sollen zur Belebung des Ortskernes von Schechen Läden und ein Café entstehen. Die Gemeinde als Eigentümerin wird diese Flächen dann vermieten.

Nähere Auskünfte dazu gibt gerne Bürgermeister Holzmeier, Telefon 0 80 39 / 90 67-13.



Gewerbegrundstück in Lochberg zu verkaufen

In Lochberg, unmittelbar an der Staatsstraße und direkt angrenzend an das Gewerbegebiet Großkarolinienfeld, ist noch ein Gewerbegrundstück mit einer Gesamtgröße von knapp 4 000 m² zu verkaufen. Das Grundstück kann auch geteilt werden. Der Verkaufspreis liegt bei 110 €/m², einschließlich der Straßenerschließungskosten.

Weitere Auskünfte gibt Bürgermeister Holzmeier (Tel. 0 80 39 / 90 67-13).



Rathaus bald barrierefrei

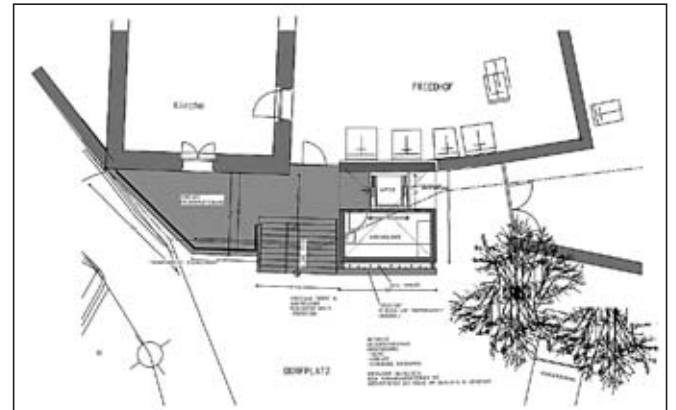


In die bereits fertig gestellte Betonhülle wird momentan der Aufzug eingebaut

Bauarbeiten für Dorferneuerung in Hochstätt haben begonnen

Für die Dorferneuerungsmaßnahme „Ortsdurchfahrt Hochstätt - Gestaltung Dorfplatz und Randbereiche“ hat der Verband für ländliche Entwicklung eine öffentliche Ausschreibung durchgeführt. Die Vorstandschaft der Teilnehmergemeinschaft vergab die Baumaßnahmen am 27.5.2015 an die Firma Swietelsky, die mit rd. 660 000 € das wirtschaftlichste Angebot abgegeben hatte.

Die Kosten für die Fahrbahnerneuerung, Anpassung der Straßenentwässerung und den teilweisen Austausch des Regenwasserkanals belaufen sich auf knapp 367 000 € und werden größtenteils vom Landkreis Rosenheim getragen. Die Ausführungspläne für die gesamte Baumaßnahme können auf der Homepage der Gemeinde (www.schechen.de) und am Ausgangskasten in Hochstätt eingesehen werden.



Wir bitten um Verständnis für die während der Bauarbeiten unvermeidbaren Verkehrsbehinderungen. So ist es z. B. notwendig, die gesamte Ortsdurchfahrt komplett über einen längeren Zeitraum für den Durchgangsverkehr zu sperren. Die Baufirma wird aber immer bemüht sein, die Haus- und Hofzufahrten zu ermöglichen.

Aufzugs- und WC-Gebäude sowie Erneuerung Kirchentreppe

Das „Aufzugshäusl“ an der Kirche wird nun doch gebaut. In zum Teil sehr schwierigen Verhandlungen einigten sich Gemeinde und Kirchenverwaltung mit den Vertretern des Erzbischöflichen Ordinariats (EBO) auf einen etwas reduzierten Baukörper und einer zurückhaltenden Gestaltung von Fassade und Dach. Damit soll eine bauliche „Konkurrenz“ zum Kirchengebäude vermieden werden.

Im Zuge der Neugestaltung des Kirchenvorplatzes wird auch die schadhafte Kirchentreppe erneuert und der Kirchaufgang verändert. Um ein für beide Seiten gerade noch akzeptables Ergebnis wurde nicht minder gerungen wie beim

„Aufzugshäusl“. Dem planenden Architekten und der Vertreterin des EBO war es wichtig, dass vor dem Kirchenportal eine größere Podestfläche entsteht und die ihrer Meinung nach überdimensionierte Treppenbreite reduziert wird. Dies nicht zuletzt auch deshalb, weil sonst aus Gründen der Verkehrssicherungspflicht ein Mittelhandlauf eingebaut hätte werden müssen. Ein wenig orientiert hat man sich dabei an historischen Aufnahmen der Hochstätter Kirche vor dem Anbau in Richtung Westen. Kirchenverwaltung und Gemeinde war es ein großes Anliegen, dass das „Verkehrszeicheneck“ unmittelbar nördlich der Treppe beseitigt wird und die Treppe zukünftig nicht mehr direkt an der Innstraße endet, sondern sich harmonisch mit dem neu zu gestaltenden Vorplatz verbindet.



Symbolischer Spatenstich für die Dorferneuerung Hochstätt (v.r.): Bürgermeister Hans Holzmeier, Bauoberleiterin Semran Seyyitoglu vom VLE, Vorsitzender der Teilnehmergemeinschaft Werner Hartl und Bauleiter Dipl.-Ing. Michael Memminger, Firma Swietelsky

Baugebiet in Hochstätt wird erschlossen



Die neue „Kranzhornstraße“

Vor einigen Wochen haben die Erschließungsarbeiten für das neu ausgewiesene Baugebiet an der Haidacher Straße, westlich von Hochstätt, begonnen. Die neu geplante Stichstraße erhält den Namen „Kranzhornstraße“. Die Straßen- und Kanalbauarbeiten sollen bis etwa Mitte August abgeschlossen sein.

Das neue Baugebiet umfasst acht

Baugrundstücke, von denen sich vier im Eigentum der Gemeinde befinden. Diese werden dann, sobald der Gemeinderat die neuen Vergaberichtlinien beschlossen hat, als Bauland für „Einheimische“ vergeben. Die konkrete Bewerbungsfrist dafür wird in Kürze gemeinsam mit den neuen Vergaberichtlinien bekannt gegeben.

BAUELEMENTE HERRMANN

- Fenster
- Innentüren
- Haustüren
- Garagentore
- elektr. Antriebe
- Insektenschutzgitter
- Türdrücker
- Parkettböden
- Sicht- und Sonnenschutz

Wir sind umgezogen!

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung!
Auf 150m² Ausstellungsfläche präsentieren wir Ihnen eine Vielfalt an neuen hochwertigen Innentüren, Haustüren, Garagentore sowie unsere bekannten bewährten Produkte.

Am Eschengrund 5 • 83135 Schechen
Telefon 0 80 39 / 37 29 • Fenster.Herrmann@t-online.de

Verunreinigungen auf der Straße gefährden Grundwasser

Wie schon mehrfach berichtet, erfolgt die Abwasserbeseitigung in der Gemeinde im so genannten „Trennsystem“. Das bedeutet, dass das Oberflächenwasser der Straßen nicht in Kläranlagen, sondern in den nächsten Graben geleitet wird oder es in den Untergrund versickert.

Im Sinne des Umwelt- und Gewässerschutzes appellieren wir an die Bürgerinnen und Bürger, weder ihr Auto vor der Garage oder gar auf der Straße zu waschen, noch mit Putzmitteln belastetes Putzwasser, Reste von Dispersionsfarben durch gereinigte Pinsel usw. in die Straßenentwässerung einzuleiten.

Vordach/Verglaster Hauseingang/Windschutz günstig abzugeben

Das Vordach mit zwei Seitenwänden an der Rückseite des Rathauses musste dem behindertengerechten Eingang weichen.

Glas-/Stahlkonstruktion weiß. Maße: ca. 135 cm breit, 80 cm tief und 2,80 m hoch.

Nähere Informationen bei der Gemeindeverwaltung, Frau Taubenberger, Tel. 0 80 39 / 90 67-15.



„Römischer Meilenstein“ auf dem Innradweg bei Pfaffenhofen gereinigt



vorher



nachher

Auf dem Gemeindegebiet von Schechen lassen sich zahlreiche Siedlungsspuren aus der Römerzeit nachweisen. Der römische Meilenstein am Innradweg auf Höhe von Pfaffenhofen soll auf die damalige Innbrücke (Pons Aeni) hinweisen. Es wird vermutet, dass in diesem Bereich die alte Römerstraße von Salzburg nach Augsburg den Inn querte.

Am Ende des zweiten Jahrtausends, im Oktober 1999, wurde nach einer Idee des Kulturjournalisten Hans Heyn und auf Initiative vom damaligen Leiter des Wasserwirtschaftsamtes-Innmuseums Werner Kraus zur Erinnerung an die Römerzeit die Nachbildung eines römischen Meilensteins aufgestellt.

Der im Laufe der Jahre stark verschmutzte Stein wurde jetzt vom Bauhof gereinigt und weist in neuem Glanz die zahlreichen Fußgänger und Radfahrer wieder auf den geschichtsträchtigen Standort hin.



Sponfeldner

Meisterbetrieb · Garten- u. Landschaftsbau

Garten – Neu- und Umgestaltung
Natur- und Verbundsteinpflasterarbeiten
Hausanschlüsse · Kanaldruckprüfungen
Durchpressungen mit Erdraketen
Minibaggerarbeiten

Wendelsteinstraße 30 • 83135 Hochstätt
Tel.: 0 80 39/7 62 • Fax: 90 94 51 • Mobil: 01 75/4 11 69 69
info@galabau-sponfeldner.de · www.galabau-sponfeldner.de

Ab sofort: suchen Landschaftsgärtner!

ELISABETH WEBER GMBH

BAUNTERNEHMUNG UND BAUTRÄGER



LOHEN 19
83135 SCHECHEN

TELEFON 0 80 39/53 07
TELEFAX 0 80 39/53 09
WWW.WEBER-BAUNTERNEHMUNG.DE



Bild: pixelio.de

Wir gratulieren nachträglich recht herzlich

... im Mai 2015

90. Geburtstag Kohlweyer Stephanie, Pfaffenhofen

... im Juni 2015

85. Geburtstag Künast Hildegard, Pfaffenhofen

80. Geburtstag Ettenhuber Josefine, Mühlstätt

85. Geburtstag Maier Michael, Oberwöhrn

... im Juli 2015

80. Geburtstag Feichtner Sebastian, Mintsberg

... zum 50. Ehejubiläum

im Juni Konrad Robert und Christine, Pfaffenhofen

... zum 60. Ehejubiläum

im Mai Mayer Simon und Rosa, Mühlstätt

Baul Johann und Klara, Schechen

im Juni Ettenhuber Thomas und Therese, Schechen



Ganz herzlich bedanke ich mich bei meiner Mama, Josefine Ettenhuber, die zu ihrem 80. Geburtstag nicht groß feierte, und mir stattdessen eine große Spende für den Kinder- und Jugendchor Pfaffenhofen überreichte!

Leni Feichtner



Reisach 8
83512 Wasserburg
Tel. 0 80 71 - 9 22 76 70
Fax 0 80 71 - 922 76 71
www.zaubergarten-ried.de
info@zaubergarten-ried.de

Glücksmonat Juli
Würfeln Sie sich Ihre Prozente – bis zu 12 % sind möglich

Sägewerk Georg Weichselbaumer

Rottmühle 2
83135 Schechen



Tel.-Nr. 08067/617
FAX 08067/1367
rottmuehle@gmx.de

Die Adresse für Holz in Haus und Garten – individuell und nach Liste – auch in kleinen Mengen
Lohnschnitt, Hobelware, Schnittholz, Latten und Bretter

Steuerberater Raimund Jung

Dipl. Finanzwirt (FH)

Termine nach Vereinbarung

83135 Schechen-Mühlstätt
Mühlpointstr. 8

Tel. 08031 - 879 15
stber-jung@web.de

Mobilitäts-Garantie inkl.

- Bei Inspektionen im Juli!!
- Ölwechsel 15,- €**
- HU* / AU täglich
- Klimaprüfung 19,- €
- Bremsenservice
- Eigene Lackiererei
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas kostenlos***
- Fahrzeughandel

* Hauptuntersuchung nach §29 StVZO, durchgeführt von externen Prüferingenieuren
** zzgl. Material *** Bei Teilkaskovers. bei fast allen Versicherungen

1a autoservice Daxenbichler GmbH
Stetten 2a
83104 Tutenhausen/Ostermünchen
Telefon 08067/1252
www.autoservice-daxenbichler.go1a.de

Wir machen,
dass es fährt.



Fällige Steuern

Am 15. August wird für folgende Steuern und Abgaben die 3. Rate für 2015 zur Zahlung fällig:

- **Grundsteuer A und B**
- **Gewerbesteuer-Vorauszahlungen**
- **Abfallbeseitigungsgebühren**
- **Wasser- und Kanalgebühren**

Bitte zahlen Sie unbar, möglichst durch Überweisung auf eines der Konten bei der Gemeindekasse. Bei der Überweisung wird gebeten, unbedingt die auf dem Steuer- bzw. Abgabebescheid **angegebene Finanzadresse** zu vermerken. Zur Vermeidung von kostenpflichtigen Mahnungen erinnern wir an die Möglichkeit des SEPA-Lastschriftverfahrens.

Ihre Gemeindekasse



Ferienprogramm 2015

Wie bereits die letzten Jahre organisiert die Gemeinde auch dieses Jahr bereits zum 20sten Mal ein Ferienprogramm. Die Gemeinde und viele Vereine und Organisationen haben sich wieder 21 tolle Veranstaltungen einfallen lassen. Über die Teilnahme entschied auch heuer das Los. Die Buchungsbestätigungen wurden per E-Mail oder mit

der Post verschickt. Es wurden alle Kinder und Jugendlichen im Losverfahren berücksichtigt. Sollten Sie bis **Samstag, 18. Juli keine Nachricht erhalten haben**, bitte im Ferienbüro bei Frau Schmidbauer oder Frau Schmidt unter Telefon 0 80 39 / 90 67-12 nachfragen. Die **Teilnahmegebühren sind gleich nach Erhalt des Veranstaltungspasses, jedoch bis spä-**

tens Dienstag, 28. Juli auf das Konto der Gemeinde bei der Sparkasse Rosenheim-Bad Aibling zu überweisen. Sollte der fällige Betrag nicht bis dahin auf dem Konto eingegangen sein, kann der/die Teilnehmer/in leider nicht berücksichtigt werden. Das Ferienprogramm liegt in der Gemeindeverwaltung sowie bei den Banken auf. **Nachbuchungen freier Plätze sind bis zwei Tage vor der Veranstaltung möglich.**

Musizieren mit Vergnügen!

Jetzt anmelden an der Musikschule Rosenheim und der Zweigstelle in Schechen

„Das will ich auch können“ sagen viele Kinder, die sich am Tag der offenen Tür für ein Instrument begeistern konnten. Größter Wunsch ist, sobald als möglich in einer Gruppe oder einem Orchester mitspielen zu können. Dass dieser Weg zielsicher, vergnüglich und erfolgreich sein kann, dafür stehen

die über 50 qualifizierten Lehrkräfte der Musikschule Rosenheim mit ihrem Qualitätssiegel „Mitglied im Verband deutscher Musikschulen VdM“. Von der Blockflöte bis zur E-Gitarre werden 28 verschiedene Instrumente angeboten. Sogar seltene Barockinstrumente wie Viola da Gamba, Cembalo und Laute können erlernt werden. Eine Spezialität an der Musikschule ist die Musicals Ausbildung, in die Gesangstaleute ab 9 Jahren einsteigen können und mit Gesang, Tanz und Schauspiel fit gemacht werden für die „Bretter, die die Welt bedeuten“. Für das kommende Schuljahr werden wieder Neuanmeldungen an der Musikschule Rosenheim mit seinen Zweig- und Außenstellen entgegengenommen. Besonders in den Gruppen der Musikalischen Früherziehung und Grundausbildung werden die 4- bis 5-jährigen Kinder über Singen, Tanzen und mit einfachen Instrumenten spielend an die Welt der Musik herangeführt. Für Schüler ab 7 Jahren, die sich noch auf kein Instrumentalfach spezialisieren wollen, gibt es seit einigen Jahren das Instrumen-

tenkarussell „Ikarus“. In kleinen Gruppen lernen die Teilnehmer hier acht verschiedene Instrumente kennen. Das Grundfach „Trommeln und mehr“ ist besonders bei rhythmusbegeisterten Jungs beliebt. Sogar Kinder von 6 Monaten bis 4 Jahren können schon zusammen mit einem Elternteil in der Musikspielwiese die ersten musikalischen Erfahrungen sammeln. Neben der Hauptstelle im Künstlerhof am Ludwigsplatz bietet die Zweigstelle in Schechen im alten Schulhaus von Pfaffenhofen, im Kindergarten Sonnenschein und der Schule von Hochstätt Unterricht für Musikalische Früherziehung und Grundausbildung, Blockflöte, Trommeln, Gitarre und Klavier. Auf Anfrage sind Sozialermäßigungen bis zu 75 Prozent möglich. Bildungsgutscheine auf kulturelle Teilhabe können ebenso angerechnet werden. Informationen können zu den Öffnungszeiten des Büros am Ludwigsplatz 15 (Tel. 0 80 31 / 3 49 80) montags von 13 - 16 Uhr und Dienstag bis Donnerstag von 10 - 13 Uhr oder im Internet unter www.musikschule-rosenheim.de eingeholt werden.



Informationen rund um das Thema Rente

Beratung in Rentenfragen

Der ehrenamtliche Versichertenberater **Gerhard Lukas** beantwortet Ihre Fragen zur Rente, erteilt und erläutert Rentenauskünfte und hilft beim Ausfüllen von Formularen des Rentenversicherungsträgers, insbesondere bei der Rentenantragstellung und Kontenklärung. **Die Beratung ist kostenlos und findet nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung im Rathaus, 2. Stock, Sitzungssaal statt.** Telefonische Terminvereinbarung unter 01 57 / 84 41 92 15 erforderlich (**bitte nach 17 Uhr anrufen**). Zur Beratung bitte Personalausweis und alle verfügbaren Rentenunterlagen mitbringen.

Kundendienst · Solaranlagen · Projektierung · Planung

Heizung · Sanitär

Meisterbetrieb

Martin Schießl

Tannenweg 32 · 83135 Schechen

Telefon: 08039/4362 · Handy: 0157/30846950

Kundendienst · Solaranlagen · Projektierung · Planung

ZELLER

STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

Barbara Zeller
Steuerberaterin
Rechtsbeistand

Dr. Florian Zeller
Steuerberater
FB für Internationales
Steuerrecht, M. B. R.

Konrad Zeller
Steuerberater
Rechtsbeistand
Veredigter Buchprüfer

ZUSAMMEN MEHR ERREICHEN

Zeller Steuerberatungsgesellschaft mbH · Kellerstr. 14 · 83022 Rosenheim
 Zweigniederlassung: Wendelsteinstr. 9 · 83135 Hochstätt · Telefon 08039 1751
 Telefon 08031 35635-0 · Fax 08031 35635-22 · www.zeller-stb.de · info@zeller-stb.de

Gut sichtbare Hausnummern können Leben retten!

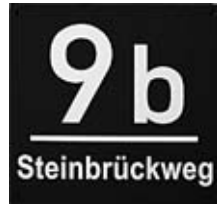
Rettungsdienste beklagen schlecht sichtbare oder fehlende Hausnummern

Wenn Sie beim Rettungsdienst einen Notfall melden, sind die Rettungsassistenten bemüht, **so schnell wie möglich** bei Ihnen zu sein. Das ist nicht immer einfach, Wetter-, Straßen- und Verkehrsverhältnisse erschweren so manche Anfahrt zum Einsatzort.

Das alles sind Ereignisse, die weitgehend als gegeben hingenommen werden müssen und in die Berechnung der Eintreffzeit mit einfließen.

Ben. Allerdings gibt es ein **Problem**, welches sehr häufig auftritt und das sich mit einfachen Mitteln vermeiden ließe: **Schlecht sichtbare oder gar keine Hausnummern.**

Es ist keine Seltenheit, dass eine Rettungswagenbesatzung eine Straße mehrfach durchfahren oder mit der Notfallausrüstung



unnötig lange Fußwege zurücklegen muss, um das richtige Haus zu finden. Das kostet wertvolle Zeit – **Zeit, die unter Umständen über Leben oder Tod entscheidet!**

Nach dem Bundesbaugesetz ist jeder Eigentümer verpflichtet, sein Grundstück mit der von der Gemeinde festgesetzten Nummer zu versehen. Aufgrund der gemeindlichen Satzung und im

Interesse einer einheitlichen Ausgestaltung der Hausnummerierung besorgt die Gemeinde das reflektierende, mit blau/weißer Schrift gestaltete Hausnummernschild. Die Montage des Schildes wird ebenfalls von der Gemeinde durchgeführt und ist dauerhaft zu belassen.

Sollte Ihr Hausnummernschild nicht mehr gut lesbar sein, setzen Sie sich bitte mit der Gemeinde, Herrn Höhensteiger, Telefon 0 80 39 / 90 67-20, in Verbindung.



Bayerisches Landesamt für Umwelt



Information über das FFH-Monitoring in Bayern

Art. 11 der Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie (FFH-RL) verpflichtet die Mitgliedstaaten der Europäischen Union, den Erhaltungszustand der besonders schutzwürdigen Lebensräume, Tier- und Pflanzenarten (nach Anhang I bzw. II und IV der FFH-RL) von gemeinschaftlichem Interesse zu überwachen (Monitoring). Gemäß Art. 17 der FFH-RL erstellen die Mitgliedstaaten alle sechs Jahre einen Bericht, der die wichtigsten Ergebnisse dieses Monitorings integriert. Die Europäische Kommission bewertet auf der Grundlage dieser Berichte die Fortschritte bei der Verwirklichung in der FFH-RL genannter Ziele.

Bund und Länder haben sich darauf geeinigt, den Erhaltungszustand der Lebensräume und Arten in Deutschland über ein Stichprobenverfahren zu ermitteln und zu dokumentieren. Im zurückliegenden Berichtszeitraum (2007–2012) wurden für die Arten der Anhänge II und IV sowie für die Lebensräume nach Anhang I der FFH-RL in ganz Bayern feste Stichprobenflächen eingerichtet, die jetzt im Rahmen dieses Vorhabens turnusmäßig wieder untersucht werden. Die Probestellen können sowohl innerhalb als auch außerhalb von FFH-Gebieten liegen.

Im Gemeinde- bzw. Stadtgebiet befindet sich mindestens eine Probestelle einer oder mehrerer zu untersuchender Arten oder Lebensräume. Diese Probestellen sollen im Auftrag des Bayerischen Landesamtes für Umwelt im Zeitraum Mai 2015 bis Oktober 2017 untersucht werden. Die Untersuchungen haben keinerlei Konsequenzen für die Grundeigentümer und Nutzungsberechtigten und führen auch nicht zu Beeinträchtigungen der Flurstücke.

Zuständig für Kartierungen von Lebensraumtypen und Arten des Offenlands ist das Bayerische Landesamt für Umwelt. Für Wald-Lebensraumtypen und manche Arten ist die Bayerische Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft zuständig.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Ihre untere Naturschutzbehörde beim zuständigen Landratsamt bzw. bei der kreisfreien Stadt zur Verfügung.

Parken an öffentlichen Straßen

Nachdem bei der Gemeinde immer wieder Beschwerden über verkehrswidriges Parken eingehen, weisen wir auf folgende Regeln des § 12 der Straßenverkehrsordnung (StVO) besonders hin:

Zum Parken ist der rechte Seitenstreifen zu benutzen. **Das Parken auf Gehwegen ist unzulässig**, wenn es nicht durch Verkehrszeichen ausdrücklich erlaubt ist. Das Halten ist insbesondere unzulässig:

1. an engen und unübersichtlichen Straßenstellen (für den fließenden Verkehr muss mindestens eine Durchfahrtsbreite von 3 m verbleiben)
2. im Bereich von scharfen Kurven
3. auf Bahnübergängen
4. soweit es durch Verkehrszeichen verboten ist

Das Parken ist insbesondere unzulässig:

1. vor und hinter Kreuzungen und Einmündungen bis zu je 5 m von den Schnittpunkten der Fahrbahnkante
2. vor Grundstücksein- und -ausfahrten, auf schmalen Fahrbahnen auch ihnen gegenüber

3. vor Bordsteinabsenkungen
4. vor und hinter Bushaltestellen bis zu je 15 m

Mit Anhängern ohne Zugfahrzeug darf nicht länger als zwei Wochen geparkt werden. Das Parken eines nicht verkehrsbeurteilten (abgemeldeten) Fahrzeuges auf einer öffentlichen Verkehrsfläche stellt eine unerlaubte Sondernutzung dar.

Verstöße gegen die vorgenannten Regelungen werden durch die Kommunale Verkehrsüberwachung der Gemeinde geahndet. Für das verbotswidrige Parken auf dem Gehweg kann z. B. ein Verwarngeld in Höhe von 20 € festgesetzt werden, entsteht hierdurch auch noch eine konkrete Behinderung erhöht sich das Verwarngeld auf 30 €.

Begriffsdefinitionen:

Halten = gewollte Fahrtunterbrechung, die nicht durch Verkehrsregeln oder Anordnung veranlasst ist
Parken = wer sein Fahrzeug verlässt oder länger als drei Minuten hält, der parkt.



Rudi Demuth

info@radlalm.de • www.radlalm.de

Waldmeisterstraße 2a
83109 Großkarolinenfeld

Tel.: +49 (0)8031 - 352 91 28
Fax: +49 (0)8031 - 352 91 29
Mobil: 0179 - 78 71 701

Bei uns finden Sie alles rund ums Rad!

Von normal ...



... bis spezial
mit individueller Anpassung

Parkplätze vor der Tür • Teststrecke zum „Probe-Radln“ • 200m² Ausstellungsfläche

Sommer-Öffnungszeiten ab 15. März 2015

Mo - Fr	9 - 12 Uhr 14 - 19 Uhr
Sa	9 - 15 Uhr



Juli

Di 21.7. **Senioren-Wandern** – Frau Irmi Rimpl

August

Di 18.8. **Senioren-Wandern** – Frau Irmi Rimpl

September

Di 8.9. **Spielesachmittag** im Pfarrheim Pfaffenhofen – Pfarrgemeinde Pfaffenhofen

Di 15.9. **Besuch des Attler Herbstfestes** – Pfarrgemeinde Hochstätt

Do 17.9. **Seniorenachmittag** im Pfarrheim Pfaffenhofen – Pfarrgemeinde Pfaffenhofen

Di 22.9. **Senioren-Wandern** – Frau Irmi Rimpl

Oktober

Fr 2.10. **Seniorenachmittag** der Nachbarschaftshilfe im Pflegerstadl in Lohen

Sa 3.10. **Senioren-, Kranken- und Behindertengottesdienst**
– Pfarrverband Pfaffenhofen-Hochstätt

Di 13.10. **Spielesachmittag** im Pfarrheim Pfaffenhofen – Pfarrgemeinde Pfaffenhofen

Do 15.10. **Seniorenachmittag** im Pfarrheim Hochstätt – Pfarrgemeinde Hochstätt

Di 20.10. **Senioren-Wandern** – Frau Irmi Rimpl

Do 22.10. **Senioren-Ausflug** voraussichtlich nach Altötting – Pfarrgemeinde Pfaffenhofen

Nähere Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen werden rechtzeitig in der Tagespresse bekannt gegeben.

Monatliche Kaffeefahrten finden wieder regelmäßig statt

Seit Februar finden wieder die monatlichen Kaffeefahrten mit der Firma Brüchmann statt. Ausflüge in schöne Gegenden mit Einkehr in guten Cafés oder Gastwirtschaften stehen auf dem Programm. Die aktuellen Fahrten werden jeweils im OVB bekannt gegeben. Anmeldungen zu den Fahrten nimmt das Busunternehmen Brüchmann unter Telefon 0 80 39 / 56 76 entgegen.

Folgende Ausflugsziele sind 2015 noch geplant:

3. September	Schneeberghaus
1. Oktober	Duftbräu
5. November	Reitberg
3. Dezember	Ebbs

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer die Seniorenbeauftragte und Firma Brüchmann

Gemeinde und Nachbarschaftshilfe Schechen laden zum Seniorennachmittag ein

Auch in diesem Jahr wird für ältere Mitbürger ein unterhaltsamer und vergnüglicher Nachmittag organisiert. Er findet am **Freitag, 2. Oktober um 14 Uhr im Pfleger Theaterstadl** in Lohen statt.

Bürgermeister Hans Holzmeier informiert über das aktuelle Geschehen in der Gemeinde, der erste Vorsitzende der Nachbarschaftshilfe gibt einen Situationsbericht des Vereins ab und präsentiert alte Bilder aus der Gemeinde, die auch gern von den Gästen kommentiert werden können. Außerdem erfolgt

ein Aufruf zur Mitwirkung der Bürger am Projekt „Bleiben Sie in Kontakt – der Besuchsdienst, ein Angebot der Nachbarschaftshilfe“.

Der Verein stellt für den Nachmittag wieder ein reichhaltiges Kuchenbuffet mit Selbstgebackenem und Kaffee zur Verfügung. Eine besondere Unterhaltung wird geboten von zwei Interpretinnen des in Niederbayern und Österreich bekannten **Coupletgesangs „Drent & Herent“**.

Lutz Ellermeyer für NbH Schechen



W. & S. Brüchmann GbR
Omnibusunternehmen
Bahnhofstraße 7 · 83135 Schechen
Tel. 0 80 39 / 56 76 · Fax 0 80 39 / 56 77
E-Mail: Bruechmann.Reisen@t-online.de



HOLZMEIER JOSEF
BAUGESCHÄFT

Ihr Partner für
Neubau · Umbau · Renovierung
Bauplanung · Kleinreparaturen

Schechener Straße 6 · 83135 Schechen
Tel. 0 80 31 / 22 11 878 · Fax 0 80 31 / 22 11 879
j.holzmeier@cable.net

„Das Leben ist lebenswert“

Neuer Kurs für Gedächtnistraining startet

„Lebenswert“ ist ein einzigartiges Kursangebot für Menschen, die in ihrem Alterwerden körperlich und geistig fit bleiben möchten. Die Treffen finden zweimal jährlich, jeweils im Frühjahr und Herbst statt. Sie beinhalten im Schwerpunkt Gedächtnis- und Bewegungstraining sowie inspirierende Anregungen für das Leben im Alltag.

Am **16. September** beginnt wieder ein neuer „**Lebenswert**“-Kurs. Die

fünf Kurseinheiten finden 14-tägig **mittwochs von 9 bis 11 Uhr im Pfarrheim in Hochstätt** statt. Neue Teilnehmer sind jederzeit willkommen.

Eine Infoveranstaltung für die Pfaffenhofener Senioren ist am **16. September von 14 bis 15.30 Uhr** im Pfarrheim.

Anmeldung bei:
Anni Haas, 0 80 39 / 90 80 87
Rosi Dangel, 0 80 31 / 8 45 30

Liebe Gemeindebürgerinnen und -bürger,

wenn Sie an Ihre eigene Schulzeit zurückdenken, so sind Ihnen vielleicht die Versuche im Physikunterricht, die Unterrichtsgänge, die Ausflüge und Besichtigungen oder auch die Schullandheimaufenthalte am nachhaltigsten in Erinnerung geblieben. Um den Schülern Unterrichtsthemen wie z. B. Feuer und Brandschutz anschaulich zu vermitteln, bietet sich zur Ergänzung der Unterrichtsarbeit ein Besuch bei der Feuerwehr an. So gibt es viele Themen im Grundschullehrplan, die den Schülern durch

einen Unterrichtsgang anschaulich vermittelt werden können. Wir Lehrer und auch die Schüler sind uns einig: Wenn man etwas ansehen und anfassen kann, dann versteht man vieles besser! So glauben wir, dass es in unserer Gemeinde noch einiges zu entdecken gibt.

In der nächsten Zeit möchten wir folgendes Projekt auf die Beine stellen:



Engagement für unsere Kinder

Falls Sie unseren Schülern einen Einblick in Ihren Beruf, in Ihre Firma oder in Ihr Hobby geben wollen, sei es bei Unterrichtsgängen der Klassen zu Ihnen oder bei Besuchen von Ihnen in unserer Schule, dann melden Sie sich bei uns in der Schule. Es wäre schön, wenn sich unser Schatzkästchen bald füllen würde.

verwaltung@schule-hochstaett.de

Christine Höfling
Rektorin

Ausflug zur Gärtnerei Wittmann am 15. April

Bei strahlendem Sonnenschein wanderten wir, die Klassen 2a und 2b der Grundschule Hochstätt, nach Mühlstätt, um die Gärtnerei Wittmann zu besichtigen.

Dort angekommen, wurden wir herzlich empfangen. Herr Wittmann erzählte uns, dass seine Eltern bereits im Jahre 1959 hier eine Gärtnerei hatten. Im Laufe der Jahre wurde diese immer größer und moderner. Die Pflanzenstecklinge kommen aus der ganzen Welt. In den Gewächshäusern werden sie gehegt und gepflegt und wachsen somit optimal heran.

Vieles gab es zu bewundern, wie z. B. die automatische Bewässerungsanlage oder die beweglichen

Tische, auf denen sich tausende von Pflanzen in kleinen Töpfen befanden. Dieses Blütenmeer war beeindruckend. In einem Jahr werden ca. 2,5 Millionen Pflanzen versorgt. Diese werden an Geschäfte verkauft, jedoch im Allgemeinen nicht an Privatpersonen.

Zum Schluss bekamen wir noch eine Brotzeit. Eine weitere Überraschung war auch noch für uns, dass jeder eine Primel geschenkt bekam. Alle waren wir uns einig, dass das ein sehr lehrreicher und schöner Ausflug war.

Claudia Dickmann und
Gloria Eschbaumer



Ausflug der 4. Klassen zur Regenwaldausstellung im Lokschuppen

Am Donnerstag, den 11. Juni, fuhr die beiden 4. Klassen mit dem Bus zur Regenwaldausstellung nach Rosenheim. Dort öffneten sich uns die Tore zur Ausstellung und eine Museumsführerin zeigte uns alles. Besonders spannend fanden wir alle die „Klimasauna“. Das ist ein Raum, indem man spürt, wie extrem das Klima im Regenwald ist: Heiß, weicher Boden, hohe Luftfeuchtigkeit.

Unsere Führerin zeigte uns danach einige Tiere. Das Leben im Ameisenstaat wurde uns besonders anschaulich erklärt. Besonders toll fanden wir die Blattschneiderameisen, die wir aber leider nicht in Aktion sehen konnten. Sehr eindringlich sprach die Führerin über die Zerstörung des Regenwaldes.

Ein Ritual konnten wir nicht glauben! Junge Burschen im Alter von zehn bis 15 Jahren müssen dort Handschuhe, gefüllt mit den außergewöhnlichsten Ameisen der Welt tragen, mit der „24-Stunden-Ameise“. Sie stammt von der Biene ab und bereitet den Jungen extreme Schmerzen. Diese Handschuhe müssen sie 19 Mal tragen, um ein echter Mann zu werden und heiraten zu dürfen! Unfassbar! Im größten Raum der Ausstellung sahen wir einen Tapir und einen riesigen Fisch, der zwei Meter lang

war! Dort gab es auch Jaguar- und Elefantenmist, die dienen Käfern zur Fortpflanzung. Ein Modell von der größten Blume der Welt zeigte unsere Führerin uns auch. Dann fing es zu regnen an! Natürlich nur gespielt. Im ersten Obergeschoss der Ausstellung gingen wir an Materialien vorbei, die aus dem Regenwald gewonnen werden, wie Kautschuk oder Palmöl. Nach der Führung durften wir im Workshop Geldbeutel aus alten Lokschuppenplakaten basteln, die aus Kautschuk waren. Zum Abschluss unseres Ausflugs marschierten wir zum Mangfallpark. Dort machten wir Brotzeit, kletterten und spielten zusammen. Schließlich brachte uns der Bus wieder zurück zur Schule. Es war ein sehr schöner und spannender Ausflug!

Leon, Kl. 4b



Schullandheimaufenthalt der Klasse 3b

Vom 27. bis zum 30. April fuhren wir mit unseren Lehrerinnen Frau Höfling und Frau Murnauer in das Schullandheim Haslau. Von dort machten wir viele Ausflüge. Am besten gefiel uns aber der Besuch auf der Herreninsel und der Fraueninsel. Auf der Herreninsel besichtigten wir das Schloss

Herrenchiemsee und erfuhren eine Menge über König Ludwig II. Im Schloss waren die große Badewanne von König Ludwig II und sein „Tischlein deck dich“ am schönsten. Der Tisch konnte mit einem Aufzug in die Küche geschickt werden. Er wurde dort gedeckt und kam dann wieder in das Esszimmer. König

Ludwig II hatte außerdem zwei Schlafzimmer, eines davon benutzte er als Thron, im anderen schlief er. Besonders interessant war: dass im ganzen Schloss nur 5 kg Gold verwendet wurde, so dünn wurde das Blattgold aufgetragen. Auf der Fraueninsel teilten wir uns in Gruppen auf und lösten Fragen

in einer spannenden Rallye. Bei vielen Fragen halfen uns die Inselbewohner, z. B. warum man einen Weg Frauengang nennt.

Emma, Johanna

Uns haben am besten die Spiele im Wald gefallen. Unser Teamleiter Herr Geiger hatte alles sehr gut vorbereitet. Zuerst machten wir ein paar Aufwärmspiele. Danach marschierten wir als „Schmuggler“ zum Kletterparcours. Dort haben wir uns mit verbundenen Augen an einem Seil den Berg hinaufgezogen. Anschließend mussten wir zu zweit auf einem Stahlseil balancieren. Danach hangelten wir uns an Seilen über eine „kaputte Brücke“. Es war alles sehr spannend und anstrengend. Schließlich mussten wir auf Schatzsuche gehen. Von Herrn Geiger bekamen wir einen Kompass, mit dem wir die Zwischenstationen auffinden mussten. Den Schatz zu finden war echte Teamarbeit: Luis fand den Platz mit dem großen Stein, Elias entdeckte den Schatz und Maxl grub den Schatz aus. Alle freuten sich über die Waldmeister-geister.

Elias, Luis, Maria



Niedermaier
Türen & Fenster

Neue Türegeneration eingetroffen: **Haustür-Sammelbestellung**

Wir bündeln die Haustürbestellungen unterschiedlicher Bauvorhaben und Hersteller um für Sie **Top-Konditionen** zu erreichen.



Termine unserer nächsten
Sammelbestellungen:

15. Aug 2015

15. Sept 2015

15. Okt 2015

Besuchen Sie unsere neue Haustürausstellung!

Bis zu **50 % sparen!!!**

Jetzt in Raubling!

werkhäus 08035/907150
Lebensart verbindet www.niedermaier-tueren.de

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall.

*Erd-, Feuerbestattung
und Bestattungsvorsorge.*

Alfred Fink

Kaps 33 · 83135 Schechen

Tel.: 08039 / 5562



Schmid Bestattungen, Frühlingsstr. 9, 83022 Rosenheim
Tel.: 08031 408970 www.bestattung-schmid.de



ZIMMEREI - HOLZBAU
Dachgauben - Dachfenster
Gerüstbau - Balkone
Zimmererarbeiten mit Altholz



VELUX®
GESCHULTER
BETRIEB

Ihr Partner für VELUX Dachfenster,
Rollläden und Sonnenschutz

Georg Gruber Zimmerei und Holzbau
Friesing 21 · 83135 Schechen
Tel. 0 80 39 / 758 · Fax 0 80 39 / 47 43
E-Mail: gruber-holzbau@vr-web.de

Qualität von
Meisterhand

Holzwegger Elektro



Christian Holzwegger
Elektromeister

Bahnhofstr. 15 · 83135 Schechen

Telefon 0 80 39/40 90 03

Telefax 0 80 39/40 90 04

Mobil 01 77/262 47 80

E-Mail:

elektro.holzwegger@t-online.de

- **Installationen**
(Alt- und Neubau)
- **Antennenanlagen**
- **Telefonanlagen**
- **Verkauf und
Reparatur von
Elektrogeräten**

Kindergarten Spatzennest



Neu ab September: Ein Kreativnachmittag und ein Naturnachmittag

Nun ist es soweit: Nach der Auswertung der jährlichen Bedarfsabfrage werden wir ab September die Öffnungszeit des Kindergartens um zwei Nachmittage bis 16 Uhr erweitern. An diesen beiden Tagen wird es auch ein warmes Mittagessen für die länger anwesenden Kinder geben.

Wir proben für unser Sommerfest

Passend zum Aktionsthema „Farben“ werden die Kinder diesmal ein Musical zeigen. Momentan wird geprobt, gesungen und gebastelt. Auch für den Mütterchor stehen die Probenstermine fest. Jetzt muss nur noch das Wetter mitspielen!

Flohmarkt rund ums Kind
Am Samstag, 26. September vormittags im Pfarrheim Pfaffenhofen.

Dank an alle Spender für den Bauwagen

In einer Aktion mit den Kindergartenmüttern wurde das „Innenleben“ des Bauwagens liebevoll restauriert. Dabei brachten die fleißigen Heinzelmännchen dann auch noch den Garten auf Vordermann.

Wir danken herzlich:
Firma Rausch, Firma Elektro Holzwegger, Firma Weber, Firma Bucheli, Gasthof Höhensteiger Westerndorf, EDEKA Miksch, dem Burschenverein Marienberg, Firma Kapsner OHG, Getränke Kapsner, Pizzeria „Delle Rose“ und Schreinerei Westermeier Langenpfunzen.



Kindergarten Sonnenschein



25 Jahre Kindergarten „Sonnenschein“



Das ist doch ein Grund zum Feiern! So dachten auch das Kindergarten-Team und die Familien vom Kindergarten, die sich am Sonntag den 21. Juni bei leider etwas durchwachsenem Wetter am Waldsee trafen.

Herr Holzmeier begrüßte alle Anwesenden, unter anderem Pfarrer Holzner und Mitglieder des Gemeinderates, und hielt einen kleinen Rückblick über die vergangenen Jahre. Dann hieß es: „Auf die Paddel, fertig, los!“, denn der Kindergarten hatte zum Schlauchbootrennen ein-

geladen, bei dem 26 Teams starteten. Unter den Teilnehmern waren Familien, die derzeit die Einrichtung besuchen, aber auch Ehemalige. Der Trachtenverein, Patenverein vom Kindergarten, ging sogar mit vier Booten an den Start.

Die Fahrer mit schnellster Zeit kamen eine Runde weiter, und so gab es am Schluss ein spannendes Finale der besten fünf Boote. Gewinne wie z. B. einen Ausflug in den Wildtierpark Oberreith, ins Badria, oder ein Gutschein vom Gasthof Egger waren Ansporn genug, um im letzten

Wer hat Lust, unser Spielgruppen- Team zu unterstützen?



Für unsere Spielgruppen im Pfarrheim in Hochstätt suchen wir zwei engagierte Personen, die gerne mit Kindern umgehen.

- Jeweils für ein Jahr (außer in den Ferien) ist eine
- Mutter-Kind-Spielgruppe mit ca. 2-jährigen Kindern (mit Mamas/Papas) zu leiten (Ansprechpartnerin: Sybille Geidobler, Tel. 0 80 39 / 4 00 61 69), und
 - eine „Zwergengruppe“ (ohne Mamas/Papas) mit ca. 3-jährigen Kindern (Ansprechpartnerin: Anita Kick, Tel. 0 80 39 / 44 73) zu betreuen.

Sie können jederzeit die Räumlichkeiten besichtigen und wir würden uns sehr freuen, wenn wir den Mamas der angemeldeten Kinder eine positive Antwort geben könnten.

Wir bitten um baldige Rückmeldung, weil wir organisieren und planen müssen.

Es freuen sich Anita und Sybille



**SPENGLEREI
BEDACHUNGEN
FLACHDACHBAU**

Am Eschengrund 12
83135 Schechen
Tel. 0 80 39 / 41 08
Fax 0 80 39 / 43 03

Rennen nochmal alles zu geben. Der Elternbeirat sorgte wieder einmal für eine perfekte Bewirtung mit Deftigem vom Grill und vielen Kostlichkeiten aus der Kuchentheke.

Für die musikalische Unterhaltung sorgten die „Turboklampfer“, die mit einem bunt gemischten Repertoire für jeden Musikgeschmack etwas bereit hielten.

Für die Kinder gab es Mohrenkopfschleuder, Tattoos schminken und eine riesen Tombola, mit der sich der Förderverein am Jubiläum beteiligte.

Gartenbauverein Schechen



40-jähriges Gründungsjubiläum

Am 25. und 27. September 2015 feiert der Gartenbauverein Schechen sein 40-jähriges Gründungsjubiläum. Veranstaltungsort ist der Springerhof der Familie Rinser in Kobel. Der Gartenbauverein freut sich auf zahlreiche Besucher!

Unser Programm:

Freitag, 25. September

19 Uhr Wein- und Mostfest mit Tanz. Es spielen die „Zimseer“.

Sonntag, 27. September

9.30 Uhr Festgottesdienst zum Erntedank in der Kirche Hochstätt anschließend Zug nach Kobel.

Mittagstisch, Kaffee u. Kuchen. Es spielen die Hochstätter Musi und „De Hirsch'n“.

Großer Jubiläumsmarkt mit Hobbykünstlern, Handwerkern und heimischen Produkten.

Buntes Rahmenprogramm mit Apfelausstellung, Kinderprogramm, Kindertrachtengruppen aus Pfaffenhofen und Hochstätt und den Hochstätter Goaßl-Schnoizern.

**An alle Kinder und Jugendliche in der Gemeinde Schechen:
Macht mit beim Malwettbewerb des Gartenbauvereins!**

Mal euren Traumgarten!

Beim großen Jubiläumsfest am **27. September** werden alle eingesandten Bilder auf dem Springerhof in Kobel ausgestellt. Die besten Bilder und Ideen erhalten Preise.

Einsendeschluss ist der 11. September.

Ihr könnt eure Bilder (jedes Format ist erlaubt) bei folgenden Adressen abgeben:

- Grundschule Hochstätt (in den Sommerferien geschlossen)
- Irmi Taubenberger, Mintsberg, Lochfeldstr. 9
- Irmi Hörfurter, Friesing 10
- Roswitha Holzwegner, Lohen 1

Bitte schreibt auf die Rückseite des Bildes euren Namen, die Adresse und das Geburtsdatum. Infos unter www.gartenbauverein-schechen.de.



gezeichnet von Helena Feichtner

Grüne Schätze für den heimischen Garten

Der Pflanzenflohmarkt des Gartenbauvereins erfreute sich auch trotz des regnerischen Wetters wieder guter Besucherzahlen. Er erweist sich alle Jahre für Naturfreunde mit einem grünen Daumen als

attraktive Fundgrube für Stecklinge, Stauden und Zimmerpflanzen. Außerdem bietet er den Gartlern reichlich Gelegenheit zum Erfahrungsaustausch oder einen netten Plausch bei Kaffee und Kuchen.



Andreas Fridgen

**Trockenbau
Dachausbau
Wärmedämmung**

**Innenausbau
Bausanierung
Trockenestrich**

Kastefeldstr. 7a 83135 Pfaffenhofen
Tel. 01 60 / 8 75 07 29
E-Mail: fridgenad@arcor.de



Wir sind umgezogen!

Ab sofort sind wir in unseren neuen Praxisräumen in der **Wiedener Straße 20** (neben der Gärtnerei Wittmann) für Sie und Ihr Tier da.

Dr. Peter Braun TA Carsten Brock **Dr. Ulrich Mühlbauer**
www.tieraerzte-schechen.de 0 80 31 / 90 84 120



Familie Kapsner

Rosenheimer Str. 14 83135 Schechen
Tel: 08039 / 4300

- Umfangreiches Getränkesortiment
- Verleih von Biertischen und Gläsern etc.
- Gekühlte Fassbiere auf Vorbestellung
- Parkplätze direkt vor dem Getränkemarkt

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr.: 9.00 - 11.30
14.00 - 18.00
Samstag: 8.30 - 12.00
Mittwoch Nachmittag geschlossen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Christliche Frauengemeinschaft Pfaffenhofen/Inn e. V.

Ausflug nach Bregenz (Bodensee) am 19. und 20. September

Abfahrt ist am Samstag um 6.30 Uhr ab Schechen (Rathaus) – Wieden – Pfaffenhofen – Langenpfunzen – Westerndorf (Schule) mit dem Busunternehmen Bruchmann.

Mit einer kleinen Kaffeepause erreichen wir am späten Vormittag Bregenz, die Hauptstadt von Vorarlberg, am Bodensee gelegen, überragt von seinem Hausberg, dem „Pfänder“. Nach einer Führung durch die Bregenzer Altstadt haben wir uns ein Mittagessen verdient. Am Nachmittag kann man wahlweise eine Schifffahrt

auf dem Bodensee machen oder mit der Bergbahn den Pfänder erkunden. Anschließend fahren wir mit dem Bus zu unserem Hotel „Hirschen“ in Dornbirn, wo wir den Tag mit einem guten Abendessen und Unterhaltungsmusik ausklingen lassen. Am Sonntag besteht die Möglichkeit, mit der Seilbahn auf den 976 m hohen „Karren“ mit sagenhaftem Ausblick zu fahren oder eine Schluchtwanderung zu unternehmen. Am Spätnachmittag machen wir uns dann wieder auf die Heimreise. Rückkehr ist um ca. 20 Uhr.
– kleine Änderungen vorbehalten –

Kosten für den Ausflug:

Doppelzimmer 105 €, Einzelzimmer 130 €

Im Preis inbegriffen sind:

- Busfahrt
- Übernachtung mit Frühstück im 4-Sterne-Hotel
- Abendessen (3-Gang-Menü) mit Musik
- Stadtführung Bregenz

Anmeldung

bei Brigitte Fischer, Tel. 0 80 31 / 80 28 24 bis spätestens 20. August.

Bitte den Betrag bis spätestens 1. September überweisen an:

Christl. Frauengemeinschaft
Pfaffenhofen/Inn e. V.
VR Bank Rosenheim-Chiemsee
IBAN: DE98 7116 0000 0000 5141 36
BIC: GENODEF1VRR

Ein schönes und lustiges Wochenende wünscht
die Vorstandschaft der Frauengemeinschaft Pfaffenhofen.

KC Egger-Stüberl Schechen e. V.



Flohmarkt

Der beliebte Flohmarkt rund ums schöne Schechener Rathaus findet auch dieses Jahr am Samstag, 15. August ab 6 Uhr statt. Die Gemeinde erwartet wieder zahlreiche Besucher – aber keine Angst, trotz der andrängenden Menschenmenge ist wieder für genügend Parkplätze und einen reibungslosen Ablauf gesorgt. Ein Rettungsdienst steht für Erste-Hilfe-Leistungen zur Verfügung. Wem vom vielen Feilschen und Handeln der Magen knurrt, der wird heuer natürlich wieder kulinarisch versorgt. Der traditionsreiche Kegelverein wird den Erlös für die Jugendarbeit verwenden. Erwünscht sind nur richtige Flohmarkter, Gewerbetreibende sind nicht zugelassen!

Weitere Informationen erhalten Sie bei Richard Vogelrieder im Egger-Stüberl Schechen, Telefon 0 80 39 / 90 39-0, oder bei der ersten Vorsitzenden des KC Egger-Stüberl, Sandra Bürstlinger, Telefon 01 76 / 64 87 40 34 (Reservierungen sind nicht möglich).

Zudem erscheint der KC Egger-Stüberl nun im neuen Homepage-Glanz. Durchstöbern Sie doch mal unsere neue Homepage www.kce-schechen.de mit aktuellen Bildern und Infos rund um den Kegelsport.

Sandra Bürstlinger
1. Vorsitzende

CO₂-freies Autohaus

www.badermainzl.de

Hol- & Bringservice möglich

Äußere Münchener Straße 60 - 83026 Rosenheim
Telefon: 0 80 31 - 87 06 - 0 - email: rosenheim@badermainzl.de

**Information & Anmeldung**

PILATES PUR Alexandra Zipprick & Team
Theodor-Gietl-Str. 2 83026 Rosenheim
Telefon Studio: 08031 - 22 14 266 AB
Telefon Büro: 08031 - 22 12 488
montags + mittwochs 7:30 - 9 Uhr
e-mail: info@pilatespur.de

Pilates Einsteigerkurse Herbst 2015 - ab sofort anmelden

Online Anmeldung unter www.pilatespur.de

**10 - Wochenkurs 119,- € oder 8 - Wochenkurs 95,- €**

MW9 Beginn Mi, 07.10. 10x jeweils 9:45 - 10:45
D17 Beginn Di, 13.10. 10x jeweils 17 - 18 Uhr
MW18 Beginn Mi, 14.10. 10x jeweils 18 - 19 Uhr
DO19 Beginn Do, 15.10. 10x jeweils 19 - 20 Uhr
MW19 Beginn Mi, 28.10. 8x jeweils 19 - 20 Uhr
DO18 Beginn Do, 29.10. 8x jeweils 18 - 19 Uhr

Wochenend - Intensivkurs 72,- €

WK9 Sa/So 26.09. + 27.09. je 9 - 12 Uhr
WK11 Sa/So 14.11. + 15.11. je 9 - 12 Uhr
WK12 Sa/So 12.12. + 13.12. je 9 - 12 Uhr

Burschenverein Marienberg e. V.



20-jähriges Burschenjubiläum im August

Von 20. - 24. August feiert der Burschenverein Marienberg sein 20-jähriges Gründungsjubiläum. Am Donnerstag startet das Fest mit einem Bieranstich und Burschenwettkämpfen und am Freitag findet die alljährliche Burschenparty statt. Den Festsonntag beginnen wir mit einem Festgottesdienst und anschließend spielt die Dreder Musi. Das Fest klingt am Montag mit Kesselfleischessen und Gstanzlsinga aus. Am Samstagabend, den 22. August treten **Da Huawa, da Meier und I** mit ihrem **Bierzeltprogramm** auf. Karten können in den Filialen der Raiffeisenbank in Rott, Hochstätt und Pfaffenhofen sowie bei der Firma Stefan Kapsner OHG im Gewerbegebiet Schechen erworben werden.

Der Festausschuss



Burschenverein spendet an Behindertenwohngruppe in Aschau



Eine Spende in Höhe von 1 500 € überreichte eine Abordnung des Ausschusses für das 20-jährige Gründungsfest des Burschenvereins Marienberg der Antoniusgruppe in Aschau.

Anstatt bei ihrem Burschenfest Gastgeschenke zu verteilen, entschied sich der Ausschuss, das Geld lieber an diese Einrichtung zu spenden.

Am Sonntag, den 17. Mai besuchten daher fünf Burschen das Wohnheim. Dabei wurden sie zu einer gemeinsamen Brotzeit eingeladen. Durch nette Gespräche kamen die Burschen in Kontakt mit der Gruppe und erhielten so einen Einblick über ihren Alltag im Wohnheim. Im Anschluss übergab der 1. Vorstand Georg Höhensteiger der Leiterin Eva-Maria Rehberg den Scheck. Der Burschenverein Marienberg erhofft sich durch diese Spende, den Bewohnern mehr Freizeitaktivitäten zu ermöglichen.



schmeisz
bau gmbh
...wohnpkonzepte mit zukunft

haidacher str. 14
83135 schechen

telefon 08039 / 2613
www.schmeisz-bau.de

- KFZ-Reparaturen aller Art
- TÜV/AU im Haus
- Fahrwerks-Vermessung
- Reifenservice
- Unfall-Instandsetzung
- Transporter-Service



Leonhard Krichbaumer
KFZ-Meisterwerkstätte

Gröben 1 • 83109 Großkarolinenfeld
Tel. 08067 / 88 17 70 • Fax 88 17 69 • Mobil 0174 / 33 17 235
www.krichbaumer.autofitpartner.de

Ortsvereine Marienberg (Burschenverein, Feuerwehr, Schützenverein)

Am 3. Mai wurde von den Ortsvereinen Marienberg (Burschenverein, Freiwillige Feuerwehr, Schützenverein „Unter Uns“) nach 2000, 2005 und 2010 zum vierten Mal ein Maibaum aufgestellt.

Der Baum war bereits an dem Tag, an dem er ins Maibaumstüberl gebracht wurde, von der Riederinger Jungbauernschaft gestohlen worden. Nach Aushandlung einer angemessenen Auslöse wurde der Maibaum zum gemeinsamen Herichten wieder ins Maibaumstüberl nach Hinterreut gebracht. Am 3. Mai zogen die Riederinger schließlich mit dem Baum und einer Festmusik in Marienberg ein. Anschließend wurde der Baum gemeinsam mit den Marienberger Ortsvereinen aufgestellt. Zur Absicherung war ein Kran der Firma Maicher aus Tattenhausen vor Ort.

Trotz des schlechten Wetters war die Veranstaltung sehr gut besucht. Zur Unterhaltung spielte die Hochstätter Musi. Bei Bier und Brotzeit wurde bis in die späten Abendstunden gefeiert.

Nachdem die Taferl nach dem letzten Maibaumaufstellen sehr in

Mitleidenschaft gezogen worden waren, mussten sie heuer komplett erneuert werden. In Gemeinschaftsarbeit wurden die neuen Tafeln ausgeschnitten und anschließend von Helene Feichtner und ihren Helfern gestaltet.

Die Ortsvereine bedanken sich besonders bei der Familie Höhensteiger (Glosn) für das Stiften des Baumes und die Beherbergung des Maibaumstüberls, bei der Familie Dangl (Woidei) für die zur Verfügungstellung des Festplatzes, bei Helene Feichtner und ihren Helfern für das Gestalten der Maibaumtaferl.

Zudem bedanken sich die Vereine bei den folgenden Firmen, die für die Maibaumtaferl gespendet haben:

- Fliesen Johann Dangl (Mc Womble)
- Kfz-Service Ettenhuber
- Sanitär-/Heizung-/Klimatechnik Karl Bartz
- Elektro Holzwegger
- Obsys Oberberger Daten- und Systemtechnik
- Schreinerei Hans Gilg



- Flötzinger Bräu
- VR Bank Rosenheim
- Sägewerk Weichselbaumer
- Baugeschäft Josef Holzmeier
- Baugeschäft Elisabeth Weber GmbH
- Metallbau Rausch

- Baggerbetrieb Lorenz Dangl
- Gärtnerei Wittmann
- Baumschule Fauerbach
- Gasthaus Mesnerwirt
- Pfleger Theaterstadl
- Longhorn Steakhouse

Praxisklinik Orthopädie

Dr. Zoltan Zsilinszky & Dr. Igor Adamco
Fachärzte für Orthopädie und Unfallchirurgie

Konservative und operative Behandlungen
des Bewegungsapparates und der Wirbelsäule

Akupunktur und Schmerztherapie

Alle Kassen und Privat



Rennbahnstraße 2 83043 Bad Aibling Tel. 08061 / 9 22 66 info@praxisklinik-orthopaedie.com

GartenBaumschule Fauerbach



Ebenholzweg 3
Deutelhausen
83135 Schechen
Tel. 0 80 31 / 54 57
Fax 0 80 31 / 596 69

*Gartenanlagen, Sträucher,
Bäume, Stauden, Hecken-
pflanzen, Rosen, Obstgehölze,
Schlinger, Bodendecker usw.*

Spenglerei Metallbau

Meisterbetrieb
Schmelcher

Ester 1
83109 Großkarolinenfeld
Tel. 08067-451
Fax 08067-881850

Photovoltaikanlagen zu fairen Preisen...
Qualitätskomponenten und Spitzenenerträge

www.neo-pv.de

NEU: Professionelle
Photovoltaikreinigung

neo
neue energien

neo - Neue Energien Oberbayern GmbH
Rosenheimer Str. 18, 83135 Schechen
Telefon (0 80 39) 59 53, Fax (0 80 39) 59 51
E-Mail neo@neo-pv.de

Künstlerkreis Schechen e. V.

Mit Stolz und Zufriedenheit kann der Schechener Künstlerkreis in diesem Jahr auf sein fünfjähriges Bestehen zurückblicken. Die ursprüngliche Idee, kunstbegeisterte Menschen aus der Heimat zusammenzubringen, konnte im Jahr 2010 nach einigem inspirativen Gedankenaustausch schnell verwirklicht werden.

„Ohne Zwang, ohne künstlerische Wichtigtuerei, nur Freude am Entstehungsprozess und in der Gemeinschaft“, diesen Grundsatz haben sich die Mitglieder bis heute bewahrt.

Nun gibt es auch in diesem Jahr wieder verschiedene Veranstaltungen und Aktivitäten. U.a. wird im Juli der bekannte Maler, Architekt und Schriftsteller Otto von Kotzebue aus München erneut für einige Tage zu Gast in Schechen sein. Otto von Kotzebue ist nicht nur als Kunstdozent anwesend, sondern mittlerweile auch als Freund der Schechener Künstlergruppe.

Aus Anlass des fünfjährigen Bestehens gibt es am **17. und 18. Oktober „Tage der offenen Tür“**.

Hier zeigen die Freien Künstler im Atelierraum in der Schule Hochstätt, jeweils in der Zeit von 10 bis 17 Uhr, einen Querschnitt ihrer Arbeiten und stehen für allerlei Gespräche, gerne auch für künftige Mitglieder, zur Verfügung. Zudem soll diese Veranstaltung auch einem gemeinnützigen Zweck zu Gute kommen. Dazu werden an beiden Tagen Lose verkauft. Die Künstler spenden Gaben, die dann am Sonntag, den 18. Oktober um 14 Uhr im Rahmen einer Tombola verlost werden. Ebenso werden die meisten ausgestellten Arbeiten zu erwerben sein, wobei auch hier ein Teil des Verkaufswertes weitergeleitet wird.

Am **8. September** findet wieder das diesjährige **Ferienprogramm** für die „kleinen Künstler“ statt. Neben dem freien Malen von verschiedenen Motiven wird gemeinsam mit den Kindern und Künstlern ein Bild geschaffen, das ebenfalls dann am 18. Oktober verlost oder versteigert wird.

Der gesamte Erlös aus diesen Aktionen geht ausnahmslos an hilfsbedürftige Kinder.

Es können noch Mitglieder im Künstlerkreis aufgenommen werden. Dabei ist egal, ob Malerei, Grafik, Objekt, Kunsthandwerk oder Fotografie. Wer Interesse und Lust hat, ist willkommen. Ein bestimmtes Können wird nicht vorausgesetzt. Ziel ist es, Begeisterung zu gewinnen, wichtig ist Offenheit und das Ablegen von sämtlichen Vorurteilen, Angst und Skepsis.

Interessenten und Einsteiger können auch gerne mal unverbindlich Kontakt aufnehmen bei

Karin Kuhn,
Tel. 0 80 39 / 37 97

oder Infos erfragen bei
Andreas Bürstlinger,
E-Mail KunstART_61@email.de.

Andreas Bürstlinger



Hochstätter Stubenmusi



Schon jetzt vormerken:

Wirtshausungen am Freitag, 16. Oktober, 19 Uhr im Brauerei Gasthof Forsting

Genießen Sie einen unterhaltsamen Abend, gestaltet von verschiedenen Musik-/Gesangsgruppen, mit bayerischer Volksmusik.

Mit dabei: **Die Hochstätter Stubnusi.**

Eine Benefizveranstaltung des Fördervereins Rottmoos



Fliesen Reinholz

Planung und Ausführung sämtlicher Fliesen- und Natursteinarbeiten

Handel und Verkauf

Alt-, Neu- und Umbau

Robert Reinholz Alles aus einer Hand

Fliesenlegermeister

Am Eschengrund 6
83135 Schechen
fliesen.reinholz@t-online.de

Telefon 0 80 39 / 90 99 04
Telefax 0 80 39 / 90 99 05
Handy 01 73 / 372 15 81



SCHILDHAUER

DIPL.-ING. (FH) MARTIN

Heizung • Solar • Sanitär

Kundendienst

Webergasse 2 • 83109 Tattenhausen
Tel. 08067 / 9099858 • Fax 08067 / 9099859
Email: mschildhauer@t-online.de

Ihr Partner für Heizung, Sanitär und regenerative Energien.





Stefan KAPSNER OHG

Am Weidengrund 7 • 83135 Schechen • Tel.: 08039/1206

Ihr Markt für:

Landhandel, Baustoffe, Heizöl, Spedition, Werkzeuge und Maschinen, Gartenzubehör und -möbel, Deko, Arbeitsbekleidung/-schuhe, Farben und Malerzubehör, Heimtierbedarf, Spielzeug, Pflaster- und Natursteine





Quicklebendig

Ihre Praxis für Physiotherapie

Petra Mayer & Susan Niebergall

Physiotherapie Rezepte
Manuelle Therapie • Lymphdrainage
Massage • Krankengymnastik • Kiefergelenksbehandlung
Schmerz & Sport Tape

Bahnhofstraße 5 • 83135 Schechen • Tel. 08039 / 9082788
Fax 08039 / 9080554 • Termine nach Vereinbarung



Was gibt's Neues?

Nach der Aktion Rumpelkammer im März war es bei uns ziemlich ruhig. In ein paar internen Stunden haben wir u. a. ein kleines Programm mit verschiedenen Aktionen für die Jugendlichen vorbereitet, die heuer gefirmt wurden. So waren wir nach der Firmung z. B. gemeinsam beim Bowlen oder haben einen Filmabend in den Jugendräumen veranstaltet. Zum besseren Kennenlernen wurde dann Anfang Juni mit den Firmlingen gegrillt, wo wir auch unsere Aktivitäten in der Landjugend vorgestellt und zusammen Billard und Kicker gespielt haben. Im Juli fand dann noch ein Fußballturnier statt und für Samstag, den 24. Juli ist eine Sommerparty geplant, wozu wir alle Firmlinge recht herzlich einladen. Wir würden uns freuen, wenn ihr bei uns vorbeischaut.

Des weiteren sind wir Mädels von der Landjugend auch heuer am Sonntag nach Fornleichen wieder früh aufgestanden und haben für die Fronleichnamsprozession einen Blument Teppich mit dem Motto „Auf dem Weg mit Gott“ auf dem Pfarrplatz gelegt. Schon am Samstag davor wurden fleißig die Blüten gezupft, die wir dann Sonntagfrüh zu einem großen Bild zusammengelegt haben. Wir möchten uns hiermit nochmal bei allen Spendern für die vielen Pflanzen bedanken, ohne die der Teppich nicht zustande gekommen wäre.

Martina Wittmann



30-jähriges Jubiläum der Hochstätter Musi ein voller Erfolg



Nun ist es geschafft und die Hochstätter Musi kann trotz ungünstiger Witterung auf fünf hervorragende Festtage zurückblicken. Aber ohne die große Unterstützung von allen Seiten hätte das Fest sicherlich nicht so erfolgreich verlaufen können.

Die Hochstätter Musi bedankt sich bei den Mitwirkenden, Vereinen, Helfern, Firmen, bei der Gemeinde Schechen und einfach bei allen, die zum Gelingen des Musifestes beigetragen haben! Besonderer Dank gilt der Familie Kapsner, Herrn Pfarrer Holzner, dem Schirmherrn Bürgermeister Holzmeier und natürlich allen Gästen für den zahlreichen Besuch!

Irmi Hainzl



SV Schechen – Infos aus der Tennisabteilung – „Wo immer was los ist“

Vereinsmeisterschaften im Herren- und Damen-Doppel

Am Freitag, 17. und Samstag, 18. Juli werden die Tennisvereinsmeisterschaften im Herren- und Damen-Doppel ausgetragen. An diesen Tagen gibt es auf der Tennisanlage in Hochstätt bei Kaffee und Kuchen viele spannende Matches zu sehen, bei denen um den begehrten Meisterschaftstitel gekämpft wird.

Auf geht's zum großen Sommerfest am 18. Juli

Am Samstag, 18. Juli findet das Sommerfest der Tennisabteilung statt. An diesem Abend gibt es wie jedes Jahr reichlich Essen und Trinken, Musik und viel Spaß. Dazu sind alle Mitglieder der Tennisabteilung mit ihren Familien herzlich eingeladen.

Vereinsmeisterschaft der Jugend und Kindertennisturnier

Die Vereinsmeisterschaft der jugendlichen Tennisspieler der Tennisabteilung wird am Sonntag, 26. Juli ausgetragen. Dabei freuen wir uns auf viele spannende Spiele bei den Mädchen und Jungen, wobei hoffentlich insbesondere der

Spaß und die Freude am Tennis im Vordergrund stehen wird.

Beim Kindertennisturnier des SV Schechen zeigen die Tenniskinder im Alter von fünf bis zehn Jahren am 27. Juli um 15 Uhr ihr Tenniskönnen und bestreiten viele spannende Matches auf dem Kleinfeld, wobei auch hier jeder Punkt schon hart umkämpft sein wird.

Tennistraining für Kinder und Jugendliche

Tennisbegeisterte Kinder werden sowohl im allgemeinen Kinder- und Jugendtraining, als auch in den Mannschaftstrainings von engagierten und erfahrenen Trainern in alters- und leistungshomogenen Kleingruppen unterrichtet.

Beim Kinder- und Jugendtraining der Tennisabteilung wird großer Wert auf altersgerechte Lernmethoden, Abwechslung und den Spaß am Tennisspiel gelegt. Denn ohne Spaß gibt es keinen Erfolg.

Zum allgemeinen Kindertraining im Kleinfeld für Kinder ab fünf Jahren (montags von 15 bis 16 Uhr), zum Kindertraining auf dem großen Feld für Kinder bis zwölf Jahre (montags von 16 bis 17 Uhr), als auch zum allgemeinen Ju-

gendtraining ab dreizehn Jahren (montags von 17 bis 18 Uhr) sind auch Anfänger ganz herzlich zum Probetraining willkommen.

Informationen zum Kinder- und Jugendtennis gibt es bei Christian Neff unter 0 80 39 / 90 27 84.

In den Sommerferien können Kinder und Jugendliche am 28. August im Rahmen des Ferienprogramms der Gemeinde Tennisluft schnupern und erste Versuche mit Ball und Schläger unternehmen oder ihr bereits vorhandenes Können vertiefen.

Wies'n Mixed-Turnier

In diesem Jahr findet erstmals ein „Wies'n Mixed-Turnier“ statt. Am Samstag, 12. September kämpfen gemischte Paare um die begehrte Siegetrophäe. Im Anschluss an das Turnier steht ein gemeinsamer Wies'n-Besuch auf dem Programm, um die Sieger zu feiern. Die Tische für die Teilnehmer sind bereits reserviert.

www.tennis-schechen.de

Dort gibt's alle Informationen rund um Tennis in der Gemeinde Schechen.

RAUSCH Metallbau

- Schlosserei
- Edelstahl- & Aluminiumverarbeitung
- Treppen- & Geländerbau

Andreas Rausch
Sommerfeldstraße 2
83135 Schechen / Mintsberg
Telefon 0 80 31 / 30 46 221
Fax 0 80 31 / 30 46 223
info@metallbau-rausch.de
www.metallbau-rausch.de

CLAUDIUS-APOTHEKE 

83543 Rott/Inn
Marktplatz 3
Tel. 0 80 39 / 12 33
Telefax 0 80 39 / 58 53
info@claudiusapotheker.de
www.claudiusapotheker.de



Unsere Öffnungszeiten:

Mo - Do 8.30 - 13.00
und 14.00 - 18.30 Uhr
Fr 8.30 - 18.30 Uhr durchgehend
Sa 8.30 - 12.30 Uhr

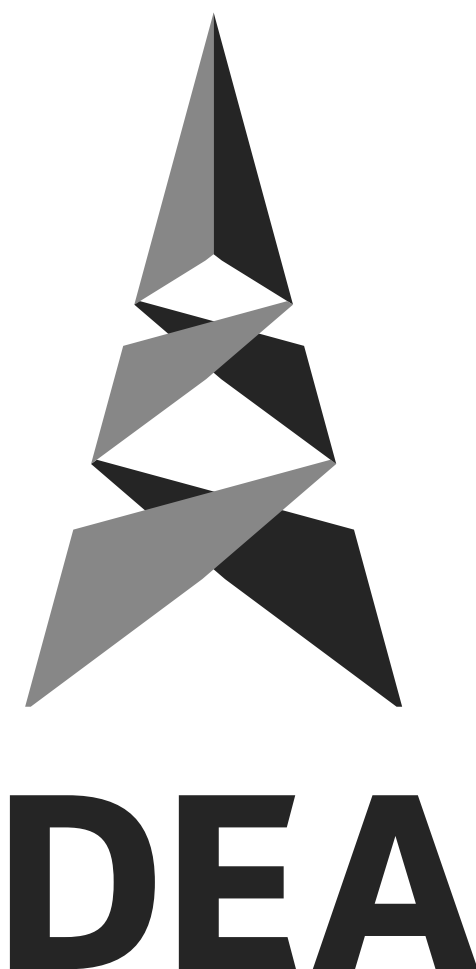
Das Team der Claudius-Apotheker
freut sich auf Ihren Besuch



Geschäftsstellenleiter Martin Gruber, Agrarberater Franz Oberbauer, Theresa Buchner, Teamleiterin Simone Kaiser, Barbara Heime und Gebietsdirektor Thomas Dobner.

Wir freuen uns auf das Gespräch mit Ihnen.

 Sparkasse
Rosenheim-Bad Aibling
Geschäftsstelle Schechen



Erfahrung zählt

Die neue DEA – seit 1899

Aus RWE Dea wird DEA. Als deutsches Unternehmen mit Sitz in Hamburg setzen wir auf langjährige Erfahrung, geologische Expertise, innovatives Ingenieurwissen und Hightech. Umweltschutz und Sicherheit haben bei der Förderung von Öl und Gas im In- und Ausland höchste Priorität. Und auch der transparente und offene Dialog ist uns wichtig.

Mit unserem neuen Eigentümer LetterOne werden wir die DEA zu einer Plattform für internationales Wachstum ausbauen.

Noch Fragen? www.dea-group.com

DEA Deutsche Erdoel AG Überseering 40, 22297 Hamburg

Entsorgung von Altpapier Abfuhr der „Blauen Tonnen“

Die Firma Chiemgau Recycling GmbH (CR) betreibt im Landkreis Rosenheim eine mit dem Landkreis abgestimmte gewerbliche Altpapiersammlung. Das Altpapier wird direkt bei den Haushalten mittels sog. „Blauer Tonne“, die für die Bürger **kostenlos** ist, eingesammelt. Die „Blaue Tonne“ kann bei der Chiemgau Recycling GmbH, Telefon 0 80 35 / 90 92 69, E-Mail: chiemgau.recycling@mondigroup.com bezogen werden.

Die Abfuhr erfolgt alle vier Wochen durch die Landkreismüllabfuhr. Bitte stellen Sie die Altpapiertonne am Leerungstag ab 6 Uhr für die Landkreismüllabfuhr bereit.

Bitte beachten: In Feiertagswochen kann sich der Abfuhrtag ändern (Verschiebung oder Vorverlegung)!

Nächste Abfuhrtermine:

Donnerstag, 6. August
Donnerstag, 3. September
Donnerstag, 1. Oktober

Apostelkirche Rosenheim

Gottesdienste der Evangelisch-Lutherischen
Kirchengemeinde Rosenheim

Die Evangelischen Gottesdienste finden jeweils am
4. Sonntag im Monat um 9.30 Uhr in der Schechener
Schlosskapelle (Blumenstraße) statt.

Über die Internetseite www.evangelisch-in-rosenheim.de finden Sie alle
Veranstaltungen und Gottesdienste Ihrer Kirchengemeinde Rosenheim.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Impressum



Gemeindeblatt
Schechen

Informationen
aus dem Rathaus

**Kostenlose Lokalzeitung
für alle Haushalte der Gemeinde Schechen**

Erscheinungsweise 2015:
5 x jährlich in den Monaten Februar,
Mai, Juli, Oktober und Dezember

Redaktions-/Anzeigenschluss:
siehe Kasten Seite 2

Herausgeber:
Gemeinde Schechen
Rosenheimer Straße 13
83135 Schechen
Telefon 0 80 39 / 90 67-0
Fax 0 80 39 / 90 67-25
www.schechen.de

Verantwortlich:
Redaktioneller Inhalt:
Gemeinde Schechen,
1. Bürgermeister Hans Holzmeier

Layout, Bildbearbeitung,
Anzeigen, Produktion:
merkMal Verlag
Frau Janis Sonnberger
Schulweg 6
83104 Hohenhann



Telefon 0 80 65 / 934 98-102
Fax 0 80 65 / 934 98-109
schechen@merkmalverlag.de
www.merkmalverlag.de

Druck: Offsetdruck Dersch, Hörlkofen

Auflage: 2 100 Exemplare



Ökumenische Nachbarschaftshilfe Großkarolinenfeld e. V.

Ambulanter Pflegedienst mit neuer Tagesbetreuung

Unsere neue Tagesbetreuung, der Kontaktstadl, ist seit März geöffnet. Diese Tagespflegeeinrichtung dient zur Betreuung und Förderung älterer und an Demenz erkrankter Menschen sowie zur Entlastung der pflegenden Angehörigen.

Ökumenische Nachbarschaftshilfe Großkarolinenfeld e. V.

Bahnhofstraße 11, 83109 Großkarolinenfeld

Telefon: 0 80 31 / 5 95 11

E-Mail: nbh-grosskarolinenfeld@t-online.de

Wir laden ein zum Tag der offenen Tür

am 18. Juli von 11 bis 14 Uhr

Sie haben die Möglichkeit, sich die neuen Räumlichkeiten anzusehen und sich über unser Betreuungsangebot zu informieren.

Spaß am gemeinsamen Singen, Spielen und Tanzen!



**für Babys von acht bis ca. 15 Monaten
mit ihren Eltern**

donnerstags, ab 24. September, 9.30 - 10.05 Uhr.

und für 1½- bis 3-jährige Kinder mit ihren Eltern

donnerstags, ab 24. September, 10.15 - 11 Uhr

jeweils zehn Treffen im Pfarrheim Hochstätt

Info und Anmeldung bei:

Sabine Altendorfer, lizenzierte Musikgartenleiterin

Tel. 0 80 39 / 50 05 oder

E-Mail: sabine.altendorfer@musikgarten-rosenheim.de

Radregion Chiemsee-Alpenland mit vielen Neuheiten

**Kostenlose Radkarte, neu beschilderte Radwege,
Rundum-sorglos-Pakete mit Gepäcktransport und
viele mehr**



Anspruchsvolles Mountainbiken in den Bergen oder gemütliches Radeln auf der Ebene – in der Radregion Chiemsee-Alpenland ist für jeden Geschmack etwas dabei. Insbesondere das Element Wasser spielt bei vielen Touren eine große Rolle: Ob bei der Umrundung des Chiemsees, entlang der Flüsse Inn, Mangfall, Prien oder auf den verschlungenen Wegen der Eggstätt-Hemhofer Seenplatte.

Die kostenlos erhältliche Radkarte, neu beschilderte Radwege, Rundum-sorglos-Pakete mit Gepäcktransport, Angebote für E-Biker oder ein ausgefeiltes Tourenportal sowie alle Informationen zur „Radregion Chiemsee-Alpenland“ gibt es unter www.chiemsee-alpenland.de (Stichwort: „Radfahren“) – die heimische Region bietet eine Vielzahl an Neuheiten für alle „Drahteselliebhaber“.

Juli

Sa 25.7. **Waldfest** in Kobel, Michifeier-Hölzl – Trachtenverein HochstädtSo 26.7. **Jugend-Vereinsmeisterschaft** – SV Schechen Abt. Tennis (s.S. 20)Mo 27.7. **Kinder-Tennisturnier** – SV Schechen Abt. Tennis (s.S. 20)

August

So 9.8. **Patrozinium mit Pfarrfest** – Pfarrei PfaffenhofenSa 15.8. **Patrozinium** i. d. Kirche Marienberg – Pfarrei Pfaffenhofen**Flohmarkt „Rund ums Rathaus“** – KC Egger-Stüberl e. V. (s.S. 15)**20-jähriges Gründungsjubiläum Burschenverein Marienberg** im Festzelt in Marienberg (s.S. 16)Do 20.8. **Bieranstich**Fr 21.8. **Burschenparty**Sa 22.8. **Kabarett „Da Huawa, da Meier und I“**So 23.8. **Festsonntag**Mo 24.8. **Kesselfleischessen**So 30.8. **Geführter Marathon** – Start beim Kapsner in Hochstädt,
Wanderfreunde 1993 Schechen

September

Sa 19.9. **Hoffest** beim Grabmaier in Mühlstädt – CSU Pfaffenhofen-Marienberg19./20.9. **Ausflug nach Bregenz** – Christl. Frauengemeinschaft Pfaffenhofen (s.S. 15)**40-jähriges Gründungsjubiläum Gartenbauverein Schechen** beim Springer-Hof in Kobel (s.S. 14)Fr 25.9. **Wein- und Mostfest** mit TanzSo 27.9. **Festgottesdienst** zum Erntedank und HerbstmarktSa 26.9. **Flohmarkt** rund ums Kind – Kindergarten Spatzennest Pfaffenhofen (s.S. 13)Di 29.9. **Redaktions-/Anzeigenschluss** Gemeindeblatt der Oktoberausgabe
vom Gemeindeblatt (s.S. 2)

Oktober

So 4.10. **Erntedankfest** i. d. jeweiligen Pfarrkirche – Pfarrverband Pfaffenhofen-HochstädtDi 13.10. **Oktoberrosenkrantz** i.d. Pfarrkirche Hochstädt – Chr. Frauenbund Hochstädtab Mi 14.10. Jeden Mittwoch **Skigymnastik** i.d. Turnhalle Hochstädt – SV Schechen Abt. SkiDo 15.10. **Politischer Stammtisch** im Gasthaus Egger-Stüberl – SPD/ÜW Schechen17./18.10. **Tag der offenen Tür** – Künstlerkreis Schechen (s.S. 18)So 18.10. **Kirchweihfest** i. d. jeweiligen Pfarrkirche – Pfarrverband Pfaffenhofen-HochstädtFr 23.10. **Jahreshauptversammlung** beim Mesnerwirt Marienberg
– Trachtenverein PfaffenhofenSa 24.10. **Verteilung Gemeindeblatt** der Oktoberausgabe vom Gemeindeblatt (s.S. 2)**NOT- und STÖRUNGSDIENST**Störungstelefon für die **Stadtwerke Rosenheim**,
die **INNergie GmbH** und die **komro GmbH**:**0 80 31 / 365 22 22**

– rund um die Uhr besetzt –

Sitzungstermine für das Jahr 2015**Gemeinderat**

Montag, 3. August

Dienstag, 15. September

Dienstag, 6. Oktober

Montag, 2. November

Mittwoch, 2. Dezember

Bauausschuss

Dienstag, 11. August

Dienstag, 22. September

Dienstag, 13. Oktober

Dienstag, 10. November

Dienstag, 8. Dezember

**Die Sitzungen finden im Sitzungssaal des Rathauses Schechen,
Rosenheimer Str. 13, statt. Beginn ist in der Regel um 19 Uhr.**

Die Sitzungstermine werden außerdem einige Tage vorher im Oberbayerischen Volksblatt bekannt gegeben und die Beratungspunkte in den amtlichen Schaukästen im Gemeindebereich veröffentlicht. Reichen Sie Antragsunterlagen rechtzeitig (spätestens am Montagvormittag der Vorwoche zur jeweiligen Bauausschusssitzung) bei der Gemeindeverwaltung ein. Später eingehende Anträge, die nicht auf der Tagesordnung stehen, können wegen der vorgeschriebenen Ladungsfristen nicht behandelt werden.

**Für Sie da –
wichtige Rufnummern auf einen Blick****Technischer Kundenservice** T 09 41-28 00 33 11
Baustrom/Hausanschluss F 09 41-28 00 33 12**Anschluss Photovoltaik**
Kabellagepläne
Gasleitungspläne**Zähler- und Meßeinrichtungen** T 09 41-28 00 33 77
F 09 41-28 00 33 78**Zählerstand**
Serviceteam Jahresablesung, T 08 71-96 56 01 60
Zwischenablesung, Abmeldung
Serviceteam Einspeiser T 08 71-96 56 00 10**Störungsnummer Strom** T 09 41-28 00 33 66**Störungsnummer Gas** T 09 41-28 00 33 55
(Meldungen werden zu Ihrer
Sicherheit aufgezeichnet)

bayernwerk



EDEKA

Edeka MIKSCHRosenheimer Str. 58
83135 Schechen

Tel. 0 80 39 / 40 35-0

Fax 0 80 39 / 40 35-11

mail@edeka-miksch.de

- Postagentur • Tchibo, auch mit Bestellservice • Lotto Toto
- Reinigungsannahme Max Dumm zu günstigen Preisen

Der Markt mit dem freundlichen Service in Ihrer Nähe!

Die Gemeindeverwaltung

Gemeinde Schechen Rosenheimer Straße 13 83135 Schechen	Telefon: 0 80 39 / 90 67-0 Telefax: 0 80 39 / 90 67-25 Internet: www.schechen.de
Öffnungszeiten Rathaus	Montag - Freitag 8.00 bis 12.30 Uhr Donnerstag 14.00 bis 18.00 Uhr
Sprechzeiten Bürgermeister	Montag - Freitag (nach Vereinbarung)
Öffnungszeiten Wertstoffhof	Donnerstag 13.00 bis 18.00 Uhr Samstag 8.00 bis 12.00 Uhr
Öffnungszeiten Pflanzensammelstelle	Freitag 13.00 bis 17.00 Uhr Samstag 9.00 bis 12.00 Uhr

Bankverbindungen

Sparkasse Rosenheim-Bad Aibling (BIC: BYLADEM1ROS)

Geschäftsstelle Schechen

IBAN: DE85 7115 0000 0000 2003 37

Volksbank Raiffeisenbank Rosenheim-Chiemsee eG (BIC: GENODEF1VRR)

Geschäftsstelle Hochstätt

IBAN: DE19 7116 0000 0005 7444 40

Geschäftsstelle Pfaffenhofen

IBAN: DE71 7116 0000 0000 5105 48

Amt	Ansprechpartner	Zimmer	Telefon/Fax	E-Mail
Leiter der Verwaltung, Tiefbauamt	1. Bürgermeister Hans Holzmeier	Zimmer 4 1. OG	90 67-13	buergermeister@schechen.de hans.holzmeier@schechen.de
Vorzimmer Bürgermeister, Öffentlichkeitsarbeit	Frau Schmidt Frau Schmidbauer	Zimmer 3 1. OG	90 67-12	vorzimmer@schechen.de
Geschäftsleitung, Bauamt, Ordnungsamt	Herr Salzborn	Zimmer 5 1. OG	90 67-14	bauamt@schechen.de karl-heinz.salzborn@schechen.de
Mitarbeiterin Bauamt	Frau Ludl	Zimmer 6 1. OG	90 67-15	anita.ludl@schechen.de
Pass-, Ausweis- und Meldeamt, Gewerbeamt, Veranstaltungen u. vorläufige Gestattungen, Wahlamt, Datenschutz, Archiv	Frau Franz	Zimmer 1 Parterre	90 67-10	ewo-pass@schechen.de sieglinde.franz@schechen.de
Sozialwesen, Sozialversicherungen, Fremdenverkehr	Frau Flori		90 67-11	gerda.flori@schechen.de
Personalverwaltung, Kindergarten- u. Schulangelegenheiten, Umwelt- u. Naturschutz	Frau Taubenberger	Zimmer 6 1. OG	90 67-15	irmengard.taubenberger@schechen.de
Gemeindekasse, Grund- und Gewerbesteuerrecht, Hundesteuer, Abfallentsorgungsgebühren	Herr Hanus	Zimmer 10 2. OG	90 67-17	kasse@schechen.de andreas.hanus@schechen.de
Kämmerei, Standesamt, Verbrauchsgebühren (Kanal, Wasser), Beitragsrecht, Miet-/Pachtwesen, Friedhofsverwaltung	Herr Dangl	Zimmer 9 2. OG	90 67-18	standesamt@schechen.de sepp.dangl@schechen.de
Straßenverkehrswesen, kommunale Verkehrsüberwachung, EDV, Beitragsrecht, Standesamt, Kleineinleiter	Herr Höhensteiger	Zimmer 7 2. OG	90 67-20	info@schechen.de thomas.hoehensteiger@schechen.de
Bauhofleitung	Herr Lechner	Bauhof Schloßweg 6	90 67-19	bauhof@schechen.de peter.lechner@schechen.de
Bereitschaftsdienst – Wasserversorgung der Gemeinde / Wasserversorgung Hart / Abwasserentsorgung			90 67-90	

Ärztliche Versorgung / Notdienste

Allgemeinarzt:

Dr. Bernhard Frey, Pfaffenhofen, Frühlingstr. 9 Tel. 0 80 31 / 8 63 72
Dr. Fritz Ihler, Schechen, Bahnhofstr. 5 Tel. 0 80 39 / 9 02 06 55

Zahnarzt:

Hermann Höfl, Schechen, Eibenweg 3 Tel. 0 80 39 / 53 50

Tierärzte:

Dr. med. vet. Peter Braun, TA Carsten Brock,
Schechen, Blumenstr. 2 Tel. 0 80 39 / 59 59

Notrufnummern:

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Tel. 116 117
HNO-Bereitschaftsdienst Tel. 01 71 / 4 06 17 45
Allgemeinärztliche und internistische Bereitschaftspraxis
im Klinikum Rosenheim Tel. 0 80 31 / 3 65 31 69
Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftspraxis
im Klinikum Rosenheim Tel. 0 80 31 / 3 65 34 62
Polizei Tel. 110
Rettungsleitstelle, Rettungsdienst / Feuerwehr Tel. 112

Telefonnummer für Bereitschaftsdienst

Der Bereitschaftsdienst bei Störungen an der **gemeindlichen Wasserversorgungs- und Abwasserbeseitigungsanlage sowie der Wasserversorgung Hart** ist **rund um die Uhr** unter der **Telefon-Nummer 0 80 39 / 90 67-90** zu erreichen.

Kindergärten

Gemeindekindergarten „Sonnenschein“ Tel. 0 80 39 / 9 02 04 72
Hochstätt, Hauptstr. 1 Fax 0 80 39 / 9 02 04 73

Pfarrkindergarten „Spatzennest“ Tel. 0 80 31 / 8 18 67
Pfaffenhofen, Kastenfeldstr. 6 Fax 0 80 31 / 90 84 47

Schule

Grundschule Hochstätt Tel. 0 80 39 / 90 14 08-0
Am Pfarrerberg 2, Schechen Fax 0 80 39 / 53 20
E-Mail: verwaltung@schule-hochstaett.de

Kirchen

Pfarrei St. Vitus Tel. 0 80 39 / 32 39
Hochstätt, Wendelsteinstr. 1 b

Pfarrei St. Laurentius Tel. 0 80 31 / 8 19 99
Pfaffenhofen, Kirchgasse 1 Fax 0 80 31 / 8 20 12

E-Mail für beide Pfarreien: pv-pfaffenhofen-inn@ebmuc.de

Ev. Luth. Apostelkirche Rosenheim
Lessingstraße 26, 83024 Rosenheim Tel. 0 80 31 / 8 66 54
Pfarrbüro Di-Fr 8.30-10.30 Uhr Fax 0 80 31 / 89 20 68
Pfarrer Markus (außer montags) Tel. 0 80 31 / 28 95 09
E-Mail: pfarrbuero.apostelkirche.ro@elkb.de
Kindergarten, Hailerstr. 30 Tel. 0 80 31 / 89 08 04